



Ünnepi könyvhét

Trianonra emlékezünk

Részletes programismertető az 5. oldalon

Csabai Sörfesztivál és Csülökpárádé 2010. június 8–13. a sportcsarnoknál

In memoriam Rázga József



„Ha láttad volna, mint ölelte
Karjával a világot át,
Meggzántad volna a rajongót,
Ki semmiért mindent od'ád”
(Ady)

Kedves Jóska Bátyám!

Amikor a hozzád írott levél gondolata megfogalmazódott bennem, még gratulálni szerettem volna nemrég elnyert kitüntetésedhez, biztosítani Téged arról, hogy a legjobb helyre került, a többi elismerés mellé ez is, hogy kiérdemelted az április végén átadott „Magyar Művészetoktatásért” plakettet, amely értékes szakmai díj, egy életmű elismerése.

FOLYTATÁS A 6. OLDALON ➡

Félezer laptop a diákoknak



Tanárok és diákok valószínűleg örömmel fogadják a hírt, hogy egy februárban meghirdetett TIOP-pályázaton több

mint 71 millió forintot nyert az önkormányzat, hiszen a 100%-os támogatottságú projekt segítségével hamarosan

megvalósulhat a közoktatásban az egy diák – egy számítógép program. Ezzel a hangsúly az egyéni és egyedileg szervezett csoportos tanulási folyamatra helyeződhet, és még hatékonyabb lehet az egyéni tanulási képességének fejlesztése.

Júniustól kezdődően tehát az alábbi tanintézmények diákjai és tanárai összesen több mint félezer laptopot, a hozzá való tárolókat, több routert és WiFi-kezt kapnak: 2. Számú Általános Iskola, Szabó Pál Téri Általános Iskola, Jankay Tibor Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Diákotthon, Kemény Gábor Logisztikai és Közlekedési Szakközépiskola.

Csabai keresztnevek az újkorban

A felszentelésének 100. évfordulóját ünneplő plébánia-templomunk hívó közössége bemutatásakor érdemes néhány jellegzetes adattal szolgálni a katolikus keresztnevéadás helyi sajátosságairól is.

A magyar gyakorlatban a személy névviseletében keresztnevének nevezzük a családnév után használt nevet. Azért keresztnev, mert a keresztség felvétele alkalmából adott név volt. Az első felnőtt keresztények zöme megkeresztelkedésekor új nevet vett fel, amely a Szentírásból származott – vagy egy vértanú, hitvalló neve, vagy valamely keresztény erény: jószág, szelídség, istenszeretet kifejezője volt. A kezdeti gyakorlat törvénné vált, amikor a megkereszteltnek egy szent utónévét kellett felvennie. E szent lett a védőszent, aki a nevét

viselő megkeresztelt személy példaképe, ugyanakkor égi közbenjárója is lett. Ha a szülők nem ilyen nevet akartak adni gyermeküknek, megtehették, de az első névként szereplő nem keresztény gyökerű név (Árpád, Zoltán stb.) mellé egy szentet jelölő nevet is választaniuk kellett.

Ez az ősi gyakorlat 1983. január 25-ig maradt érvényben a katolikus egyházban, amikor az új Egyházi Törvénykönyv 855. kánonja ezt írja a névadásról: „A szülők, keresztszülők és a plébános ügyeljenek arra, nehogy a keresztény ér-
zulettől idegen nevet adjanak.”

A csabai katolikusoknál, különösen az ősi földművelő rétegben sajátos névadási rendszer alakult ki, amely az anyakönyvezés 1750-ben történt bevezetésétől az 1950-es évekig általában stabil maradt. A közel két évszázad során alig néhány férfikeresztnevet használt a névadási gyakorlat, ezek öröklődtek sokszor generációkon keresztül. A női neveket illetően nagyobb változatosság mutatkozik: a rendelkezésre álló névkészletből sokkal többet használtak, és ez a gyakorlat napjainkig fennmaradt. A XIX. század második felétől jelentek meg a hunmagyar férfinevek a névadási gyakorlatban. A XX. században számos új keresztnev fordul elő az anyakönyvben.

FOLYTATÁS A 12. OLDALON ➡

Jótekonysági koncert

Harmadik állomásához érkezett a Békés Megyei Önkormányzat „Szeretlek, Békés megye” program-sorozata, amelynek keretében Mága Zoltán hegedűművész és vendégei adtak nagy sikerű jótekonysági hangversenyt az evangélikus nagytemplomban május 21-én. A koncert bevételével a Békés Megyei Szociális, Gyermekvédelmi, Rehabilitációs és Módszertani Központ nevelőszülői hálózatát, valamint a

nagycsaládos egyesületeket támogatják.

Ahogy Dankó Béla térségi tanácsnok a hangversenyt megelőzően fogalmazott, szeretnék felhívni a figyelmet arra, hogy gyermeket nevelni szép és nemes, de nem könnyű. Köles István hangsúlyozta, hogy a gyermek a nemzet életerejét jelzi, a szeretet forrása, ezért mindent meg kell tenni azért, hogy szakíthassunk a „több gyermek egyenlő szegénység képletével”. M. E.



Čabianska ružička pätnást'ročná

Evanjelický malý chrám bol dejiskom slávnostného stretnutia zborov, ktoré zorganizovala Slovenská samospráva župného mesta Békešká Čaba v spolupráci s Čabianskou organizáciou Slovákov (ČOS) pri príležitosti 15. výročia založenia Zmiešaného zboru Čabianska ružička.

Organizátori na túto výnimočnú udalosť pozvali aj Budapeštiansky slovenský spevácky zbor Ozvena a Čabiansky evanjelický zmiešaný zbor a koncert venovali pami-

atke rodáka Békeškej Čaby, slovenského hudobného skladateľa, Jána Valaštana Dolinského.

Prítomných pozdravil evanjelický farár Pavol Gabriel Kutej, ktorý popri gratuláciách – zbor z Budapešti má desať rokov, kým čabiansky evanjelický spevokol v tomto roku oslavuje 20. výročie svojho založenia – zdôraznil: spev a spievanie je jedným z najdostojnejších prostriedkov velenia Boha.

FOLYTATÁS A 11. OLDALON ➡

Tarsoly Krisztina díja

Tizenhárom vidéki színház versengett a nemrégiben a Thália Színházban megrendezett Rivalda fesztiválon, amely a legjobb vidéki színházak budapesti seregszemléje. A Békés Megyei Jókai Színház a megnyerhető négy díjból kettőt besöpört: Tarsoly Kriszta a legjobb női alakítás, míg az Edith és Marlene a közönségszavak hozta haza.

Rádai Andrea kritikus az indoklásban kiemelte: totális meglepetés volt számukra,



amint Tarsoly Kriszta nem csak Piaf énekstílusát, de görnyedt testtartását, drámai, koboldszerű lényét és egész életét is hátborzongatóan hitelesen jelenítette meg, szinte lemeztelenítve lelkét a közönség színe előtt, méltó ellenpárjaként az egyébként szintén kitűnőnek ítélt Kara Tünde által megformált, szoborszerű, a profizmus állarcát pillanatra le nem tevő Marlene Dietrich-jének. Tarsoly Kriszta távollétében a díjat Fekete Péter, a Jókai Színház direktora vette át.

A Jókai Színház Edith és Marlene előadása így már három komoly díjat nyert az elmúlt évben, és ezúttal is tovább szilárdította a színház pozícióját az elismert műhelyek sorában. Pataki Éva színművét Tege Antal rendezésében Gulyás Levente zenei kíséretével a következő évadban is műsoron tartják.

Méretre szabott minőség

Egyedi méretben, rövid határidővel bútortalapok szabászat

Minden, ami a bútoralaphoz kell:

- bútoralapok, munkalapok, szerelvények, kiegészítők kereskedelme
- Szaktanácsadás, bútortalapok méretre szabása, ABS-élzárása, munkalapok konfekcionálása.

Bútorgyártás lakosságnak, közületeknek. Étkezőgarnitúrák.



CSABA-SPAN

Békéscsaba, Berényi út 103/1.
Tel.: (66) 454-239.

Ujságold el mindenkinek

Samsung S5230
21 990 Ft
Domino csomagban

- 3" as érintőképernyő
- 3.2 MP kamera
- Médialejátszó
- Színes RDS FM-rádió
- E-mail kliens

A kézzel tartott képernyőn egy labda látható.

Együtt. Vele.

T-Mobile

T-Partner üzlet BÉKÉSCSABA, Andrassy út 29.
(a Képcsarnok-Csata Galéria mellett)
T-MOBILE, T-HOME ÉRTÉKESÍTÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT
Mobil: 30/488-6381, 30/438-3453 • Telefon/fax: 66/442-348

Partner

Feléledhet a Csabagyöngye

Megőrzi a nemes hagyományt és az értéket

Bár a Csabagyöngye szőlő nemesítője a békéscsabai Stark Adolf volt, ma már környékünkön alig található meg ez a fajta, pedig a szakemberek szerint a városnak ugyanolyan nevezetessége ez, mint a méltán híres csabai kolbász.

A Csabagyöngye felélesztésére, a szőlőfajta megőrzésére és bemutatására dr. Sicz György kertészmérnök készített koncepciót, amelyet két lépésben szeretne megvalósítani a város. A tervek szerint először a Csaba- és a Kenderföldek közötti területen, 2,5 hektáron telepítenek majd ültetvényt. Második lépésben a város anyagi lehetőségeitől és a pályázati forrásoktól függően olyan építkezések indulnának, amelyek lehetővé tennék a szőlőtermesztés és a



borkészítés helytörténeti kiállításával egybekötött bemutatását.

Mint azt Vantara Gyula elmondta, ezzel a kezdeménnyel a szőlő és Stark Adolf emlékének az ápolása az elsődleges cél. Opauszki Zoltán megjegyezte, hogy a Csabagyöngye a legkorábban érő szőlőfajta, a legkorábban lesz belőle bor, ebben Guinness-rekorder. Baji Lajos örült a kezdeményezésnek, mert így a kolbászfesztiválon talán nem csak badacsonyi

Csabagyöngyét lehet majd kapni. Dr. Ferenczi Attila hozzátette: a híressé vált kolbászfesztivált a kezdetektől támogatta a város, és az most „idegen kezekbe került”, szerinte a Csabagyöngye esetében el kellene kerülni, hogy ugyanez történjen.

Szente Béla a kuriózzummá vált szőlőfajta elterjesztését szorgalmazta, Hanó Miklós pedig megemlítette, hogy nemcsak bornak, hanem pálinkának is kiváló ez a szőlő.

Mikóczy Erika

Szente Béla az Agóra igazgatója

Békéscsaba Megyei Jogú Város önkormányzata májusi közgyűlését is zárt ajtók mögött kezdte meg. A zárt ülésen délelőtti fellebbezéseket, méltányossági ügyeket tárgyalnak, döntöttek a „Békéscsaba Egészségügyéért” kitüntetés adományozásáról, és elbírálták a Békéscsabai Kulturális Központ (Agóra) intézményvezetői állására benyújtott pályázatokat. Egy pályázó volt Szente Béla



eddigigazgató személyében, s a zárt ajtók mögött kihallatszó taps a pozitív döntést valószínűsíti. A nyilvános ülésen közel hetven napirendi pont megtárgyalása várt a képviselőkre. Vándor

Fejleszt és takarékoskodik a Körös Volán

A közgyűlés legutóbbi ülésén tárgyalta a Körös Volán Zrt. beszámolóját Szarvas Péter, a társaság vezérigazgatója jelenlétében.

Békéscsabán 2009-ben 16 autóbuszvonalon közlekedtek helyi járatok összesen több mint 1,2 millió kilométer futásteljesítménnyel. A tanulmány és nyugdíjasbérletek állami normatívája jelentősen csökkent, és kevesebben utaztak, ezért takarékoskodik az intézmény. Az eredményesebb gazdálko-

dás érdekében áprilistól megszünt a 14-es és a 19-es vonal, és visszavettek a járat-számból. Tavaly a csabai járatok működtetéséhez közel nettó 66 millió forint támogatást biztosított a város, e nélkül veszteséges lett volna a helyi közlekedés.

A Körös Volán jelenleg pályázati forrásokból fejleszt, felújítja a csabai autóbuszállomást, javítja az utastájékoztatót a buszokon, és chipkártyás bérleti rendszer kialakítását tervezi. m.e.

Energiáért energiát

Az Energiáért energiát stratégiai program megvalósításához év elején 70 milliós energia-céltartalékot különített el a város, ebből 50 millió a beruházási jellegű céltartalék, amelynek felhasználásáról legutóbbi ülésén tárgyalta a testület.

Az energiaköltségek ma az intézmények dologi kiadásainak mintegy hatvan százalékát teszik ki. A stratégiai program lényegét dr. Ferenczi Attila úgy foglalta össze, hogy az önkormányzat az erre irányuló pályázatokat révén energiamegtakarítást ér el, és a megspórolt pénzt újabb energiamegtakarítást eredményező beruházásokra használja fel. A döntés alapján a BÉKSZI Kós tagisko-

lájának 16,4 milliót szánnak az önálló közműbekötések kiépítésére, míg a Keményben a nyílászárók cseréjét támogatják nyolcmillió forinttal. A Vársárhelyi szakközépiskola hatmillió, a belvárosi iskola 3,6 millió forintot kap a céltartalékból energiamegtakarítást hozó pályázataik megvalósíthatósági tanulmányához. Több intézményben víztakarékos adagolóberendezéseket szerelnek fel körülbelül egymillió forintért, emellett lecserélik az elavult kazánokat, a meleg víz biztosításához pedig gazdaságosabb berendezéseket és napkollektorokat telepítenek összesen 15 millió forint értékben.

Mikóczy

Hanó Miklós ismét a Parlamentben

Vantara Gyula polgármester mellett Békéscsaba képviselője lett Hanó Miklós is, aki a megyei lista tizenegyedik helyéről bekerült a Parlamentbe. Az alpolgármester – aki a mezőgazdasági bizottságban tevékenykedik majd – a vidéki emberek, a mezőgazdaságból élők helyzetén szeretne javítani a következő négy évben.

– Ön előzőleg 1998 és 2002 között volt országgyűlési képviselő. Számított rá, hogy most ismét a Parlamentbe jut?

– Látszott, hogy a választópolgárok többsége jelentős változást akar, a megyei lista tizenegyedik helyéről viszont csak úgy kerülhettem be, hogy magas volt a párt támogatottsága, és minden megyei körzetben a mi jelöltjeink győztek. Az emberek bizal-

mat szavaztak a Fidesznek, így az egyéniben győztes Vantara Gyulával közösen lép-



hetünk fel azért, hogy jobb legyen Békéscsabán élni.

– Hogyan lehet ezt megteremteni, milyen konkrét elképzelései vannak?

– Mindig azért küzdöttem, szóval, tettel, demonstrációval, hogy a dolgos vidéki em-

berek helyzetén javítsak. Ez a törekvésem egybevág a Fidesz tervével. A parlamenti többség ebben az esetben azt is jelenti, hogy nem kell a fejlődést lassító kompromisszumokat kötni, a jobbító szándékú ötleteket befogadva gyors döntések hozhatók. Fontosnak tartom az élelmiszer- és a feldolgozóipar újraindítását, a munkahelyteremtést, ezekhez persze szükség van az M4-es megépítésére is. Úgy gondolom, hogy állami szerepvállalással, egy jó konstrukció kidolgozásával a termelőket tulajdonossá kellene tenni, így esély lehet például a Barneval vagy a hűtőház újraindítására. A korábbi huszonnégy élelmiszer-vizsgáló állomásból mára csak néhány régiós maradt, ezek felélesztésével már beérkezésük ki lehetne szűrni

az előírásoknak nem megfelelő, külföldi „élelmiszereket”, alap- és segédanyagokat, és ezek helyét a jó minőségű magyar áruk vehetnék át az áruházak polcain.

– Hogyan tovább őszől? Továbbra is szerepet vállal az önkormányzati munkában?

– Az elmúlt években számos lakossági fórumon vettem részt, a leg súlyosabb problémákra azonnal reagáltunk, ennek köszönhetően indult el például a hatéves, 1,2 milliárdos járdaprogram Csabán. Úgy gondolom, aki jelen van a helyi politikában, az első kézből értesül mindenről, és jobban tudja képviselni a helyi emberek érdekeit a Parlamentben. Éppen ezért, ha lehetséges, továbbra is szeretnék részt venni az önkormányzat munkájában. M. E.

Tisztújítás a Jobbiknál

A Jobbik Magyarországért Mozgalom békéscsabai alapszervezete tisztújító taggyűlést tartott a közelmúltban, amelyre azért került sor, mert az országgyűlési választási kampány alatt lejárt az elnökség egy évre szóló mandátuma. A tisztújító taggyűlés döntése értelmében a békés-

csabai Jobbik-alapszervezet elnöke: Szabóné Kocziha Tünde, alelnökök: Petrőczy Zoltán és ifj. Strifler Attila.

Az új békéscsabai elnökség döntött az önkormányzati választásra való felkészülés megkezdéséről és a munkarend megszervezéséről, a fő tennivalókról.

Juventus

A megye rádiója

Szakképzett kutyakozmetikus és okleveles kutyamasszőr az Ön kedvencének szolgálatában.
Tel.: 06-20/476-6883

Elektromos fűnyíró, szivattyú, terménydaráló, villanymotor

tekercselése 48 órán belül

Vásárolok villanymotort állapotától függetlenül (70 Ft/kg)

Sztátor Bt. • Békéscsaba, Pulszky u. 24.
Telefon: 66/446-353, 70/223-5474

Tudásdepó expressz. A megyei tudásház és konzorciumi partnerei az „Összehangolt infrastruktúrafejlesztés a közös könyvtári szolgáltatások támogatására, az élethosszig tartó tanulás elősegítésére Békés megyében” című projekt záró rendezvényét tartották nemrégiben a könyvtárban, ahol a „Tudásdepó expressz” projektről is hallhattunk.

EGYHÁZI TEMETKEZÉS
BÉKÉCSABA

Telefon: 66/322-214, 30/395-2035.
Békéscsaba, Szent István tér 20.
www.egyhaziemetkezes.hu

Csabán járt a japán nagykövet. Magyarul köszöntötte a tudásházban a zöldenergia-konferencia résztvevőit Ito Tetsuo, Japán magyarországi nagykövete, akit Domokos László, a megyei közgyűlés elnöke kísért végig az épületben.

Csabai MÉRLEG ingyenes városi lap, Békéscsaba. **Felelős szerkesztő:** Fehér József. **Nyomdai előkészítés:** Várhegyiné Szántó Anikó, Várhegyi János. **Felelős kiadó:** Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt., Kozma János cégvezető. **Szerkesztőség:** 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. I. em. Telefon: 66/527-490. Megjelenik kéthetente 28 000 példányban. **E-mail:** csabai.merleg@bekescsaba.hu. **Terjesztésért felel:** Bartyik István, telefon: 70/317-8206.

ELEFÁNT SÖRÖZŐ
Békéscsaba, Illésházi utca 1.
Telefon: 06-20/775-6480

Minden szombaton karaokeparti. Kéthetente (csütörtökön) élő blues zene.

3 éves az Elefánt Söröző Blues Club

HIRDETÉSFELVÉTEL

TÓTH PRODUKCIÓ REKLÁM- ÉS RENDEZVÉNYSZERVEZŐ IRODA
5600 Békéscsaba, Mednyánszky u. 2. I/8. • Tel.: 66/549-620, 30/326-8630
E-mail: tothprodukcio@globonet.hu

STEMPLI KFT. • 5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 5.
Tel.: 66/430-620, 30/730-1404

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

A Double Decker a nyertes. Az szennyvíztisztítás és -csatornázás fejlesztését szolgáló beruházás PR-feladatainak ellátására közbeszerzési eljárást írt ki a közgyűlés, amelyre hat érvényes és két érvénytelen ajánlat érkezett. A nyertes ajánlattevő – közel nettó 47 millió forintot árral – a Double Decker Kft. lett. Amennyiben senki sem támadja meg az eredményt, a munkát ők végezhetik el.

Összhangban a fejlesztésekkel. A város fejlesztése folyamatosan igényli a különböző szabályozók korrigálását, finomítását vagy új megalkotását. A legutóbbi közgyűlésen ez több területen is megtörtént. A képviselők elfogadták a városrehabilitációs rendeletet, amely rendelkezik a városfejlesztő társaság feladatairól is. Hozzájárultak a településrendezési eszközök módosításához, finomították a településszerkezeti tervet, és döntöttek Békéscsaba helyi építési szabályzatának módosításáról.

Karácsony a májusi közgyűlésen. A közgyűlés még 2008-ban három évre a Duplakávé Kft.-t bízta meg a karácsonyi vásárok és szilveszteri utcabálok megrendezésével. Múlt év adventjének elején a nem megfelelő teljesítés miatt a város felmondta a szerződést a céggel, a rendezvényt ezután a Békéscsabai Kulturális Központ bonyolította le. A testület május 27-én felkérte *Szente Bélát*, a központ igazgatóját arra, hogy a következő közgyűlésre készítsen egy tervezetet az idei karácsonyi vásárról, mégpedig a helyi vállalkozások és az Andrassy úti üzletlajdonosok bevonásával.

Marad a könyvvizsgáló. A közgyűlés pályázatot írt ki az önkormányzat könyvvizsgálói feladatainak ellátására. A felhívásra négy pályázat érkezett, a testület 2011. június 30-ig közülük ismét *Krizsán Miklósnak*, illetve a csabai Krizsán és Társai Könyvvizsgáló, Adó- és Pénzügyi Tanácsadó Kft.-nek szavazott bizalmat.

A volt óvodában Sente Bélával. Az Andrassy út 38. szám alatti, volt óvodában kap helyet az Agóra-beruházás idejére a Békéscsabai Kulturális Központ, amelynek igazgatójává öt évre *Szente Bélát* nevezte ki a közgyűlés. Az óvodaépületet a Vagyonkezelő Zrt. teszi rendbe, erre 16 millió forint fejlesztési támogatást kapnak a várostól. Az ifiház bontási munkálatai várhatóan az év második felében kezdődnek, addigra szeretnék felújítani az óvodaépületet, hogy ha átmenetileg szűkebb helyen is, de rendben működhessen tovább a Békéscsabai Kulturális Központ.

Kezelik a kötvényforrást



Békéscsaba önkormányzata 2008-ban közgyűlési határozattal döntött négy milliárd forintnak megfelelő összegű, svájci frank alapú kötvény kibocsátásáról. Az ügylet célja, hogy az önkormányzat két-három évre szóló felhalmozási célú kiadásainak forrásbiztosítása rugalmasan, egyben valósuljon meg.

A testület a CIB Bankot bízta meg a tranzakció lebonyolításával, az ezzel kapcsolatos pénzügyi-gazdasági szakértői feladatok elvégzésére pedig a Budapest Priv-Invest Gazdasági Tanácsadó Kft.-t kérték fel. A kötvényforrásból 2008-ban – a

költségvetési beszámolóban kimutatottak szerint – több mint 857 millió forintot használtak fel meghatározott céllal, tavaly pedig 661 millió forint kötvénytőkét vettek igénybe. A tételes elszámolást a közgyűlés napirendjén szereplő 2009. évi költségvetés végrehajtásáról szóló rendelettervezet is tartalmazza. A kötvényből az annak felhasználásáig, átmenetileg rendelkezésre álló forrást „megforgatták”. A Priv-Invest készítette el a kötvényforrás 2009. évre vonatkozó menedzsmenttájékoztató anyagát is. Az idén a több mint 27 millió CHF névértékű kötvény után fi-

zetendő kamat összege 95 millió forint körül várható, amely a négy milliárd forint összegre vetítve 2,35%-os éves kamatszintnek felel meg, beleértve az 1,1%-os kamatfelárat is. A májusi közgyűlést *Csapó Ágnes*, a Budapest Priv-Invest Gazdasági Tanácsadó Kft. képviselője tájékoztatta a kötvényforrás kezelésének 2009. évi eredményeiről, s a beszámolót – *Tarné Stúber Éva* osztályvezető szóbeli kiegészítéseivel – másodsorra, tizenöt támogató, három ellenző szavazat és hat tartózkodás mellett fogadta el a csabai testület.

Vándor

Működhetnek a jelzőkészülékek

Egy egyezség alapján az Invitel Távközlési Zrt. 2009-ben 13 millió, idén 12,5 millió forint szociális támogatást nyújtott az önkormányzat számára. Városunkban a jelzőrendszeres házi segítségnyújtást egyre több idős ember szeretné igénybe venni, ezért a Békéscsabai Kistérségi Egyesített Szociális Intézmény 2009-ben – a meglévő 97 mellé – 115 új jelzőkészüléket és diszpécserközpontot vásárolt ebből a pénzből. Tavaly ezek működtetése normatív állami finanszírozás keretében valósult meg, idén azonban forráshiány miatt csak azokra a készülékekre adtak támogatást, amelyek 2009 szeptemberében már rendelkezésre álltak, tehát Békéscsabán csak 97-re.

A főleg egyedül élő idős emberek számára létfenntartású, hogy szükség esetén minél hamarabb jöjjön a segítség, ezért a közgyűlés úgy döntött, hogy az idei Invitel-pénzből 4,5 millió forintot biztosít a jelzőkészülékek működési költségeire.

Mikóczy Erika

Szenvedélyünk az egészség

A Békéscsabai Kábítószerügyi Egyeztető Fórum tag-szervezeteként működő drogprevenációs munkacsoport és a Békéscsabai Védőőrsi Szolgálat szervezésében várták az érdeklődő diákokat a „Szenvedélyünk az egészség” vetélkedő középiskolai fordulójára az Andrassy Gyula Gimnázium és Kollégiumba, ahol *Komáromi István* igazgató és *Túriné Kovács Márta*, a békéscsabai polgármesteri hivatal oktatási, közművelődési és sportosztálya osztályvezetője,

valamint *Kotroczone Antal Teréz* regionális vezető védőnő nyitották meg a vetélkedőt. Az induló 17 háromfős csapat tagjaira az alábbi állomások megpróbáltatásai vártak: stresszskirakó, optimális családtervezés, memóriajáték,

A Szenvedélyünk az egészség vetélkedő első és második helyezettje a házigazda intézmény, az Andrassy gimnázium egy-egy csapata lett, a harmadik helyezést a BékSZI Zwack iskolájának egyik csapata nyerte el.

daganatos megbetegedések, activity, AIDS/fogamzásgátlás, drogtató, részeg pincér, repül a béka, kistehén – folt nélkül, csak egy fűjás és pont!, szarvasvadászat, topmodell leszek. Az ide bejutott csapatok részt vettek az e-mailes feladatmegoldásokban is. A hagyományok sorában az immár 14. vetélkedést követően a God Given Joy együttes előadása szórakoztatta az eredményhirdetésre váró csapatokat.

V. A.

Megújulnának a szocialisták

Az MSZP Békés Megyei Területi Szövetségének elnöksége a párt jövője szempontjából fontosnak tartja a választásokat követően elindult megújulási folyamatokat, és tevékenyen hozzá kíván járulni azok sikeréhez. Egyetértenek abban, hogy szükség van a személyi konzekvenciák levonására is. A párt békéscsabai elnöksége lemondott.

Lapunk legközelebbi száma június 17-én jelenik meg.

ANYAKÖNYVI HÍREK

HÁZASSÁGKÖTÉSEK
Horváth Edit és Kindli Tamás, Hanyecz Ágnes és Benkő Péter, Elek Ibolya és Bódia Miklós, Veszelka Katalin Ágnes és Knyihár Mihály, Kovács Szilvia és Szokolay Csaba, dr. Berki Hajnalka (Újkígyós) és Leszkó András (Békéscsaba), Kovács Ildikó (Budapest XIII. ker.) és Hrabovszki Péter Pál (Békéscsaba), Patai Mária (Mezőberény) és Vida Attila (Mezőberény).

SZÜLETÉSEK
Fülöp Zoltán és Tóth Márta fia Máté, Eitel Sándor és Ábelovszki Anita Erika leánya Dorka, Piatkó Zoltán és Maulis Krisztina fia Zoltán, Kis József és Péter Nóra fia Bendegúz (Mezőberény), Konóczi Tibor és Kis Éva leánya Lilien (Mezőberény), Seaton Ian Brodie és Varga Éva fia Logan Vilmos (Löksháza), Miklós Roland és Tatai Erika fia Viktor, Zanócz Róbert és Berczi Szilvia fia Nándor Kolos, Baukó Viktor és Czibula Ágnes leánya Réka.

HALÁLESETEK
Péntek Bertalan (1951, Mezőberény), Vári István (1923, Mezőberény), Sutyinszki Istvánné Skorka Zsuzsanna (1924, Kondoros).

VOKE Vasutas Művelődési Ház és Könyvtára
5600 Békéscsaba, Andrassy út 79–81.
Telefon: 66/322-240. www.bcsvmh.hu
E-mail: vasutas@bcsvmh.hu

JÚNIUSI PROGRAMOK

2010. június 3-tól július 3-ig
Emlékek címmel kiállítás
Zakar Ödön vasútmodellező grafikáiból és tusképeiből az aulában

2010. június 12. szombaton 16 órától
Brunó Gröning Baráti Kör
– Gyógyulások és gyógyítások előadás

2010. június 17-től 20-ig
II. Ancsin János Nemzetközi Emlék Sakkverseny
Nevezéseket előzetesen lehet leadni a 66/322-240-es telefonszámon, nevezési díj ellenében

2010. június 26–27.
Új medicina képzés
Jelentkezni Gulyásné Kiss Bernadettnél lehet, tel.: 20/824-3336

Csaba Center
Andrassy út 37-43.

BÉKÉSCSABA CENTER MOZI

Műsorok

Június 3–9.
Szex és New York 2. (szinkr. am. rom. vígjáték) 16 év
Nanny McPhee és a nagy bummm (szinkr. angol–fr.–am. családi) KN
Perzsia hercege – Az idő homokja (szinkr. am. fant. kaland) 12 év
Robin Hood (amerikai–angol kaland) 12 év
Hó (boszniai–német–francia–iráni dráma) 12 év
Inkubátor (magyar dokumentum) 12 év
A beszélő titkai (francia dráma) Helyzetek és Gyakorlatok Filmfesztivál

Június 10–16.
Marmaduke – A kutyakomédia (szinkr. amerikai családi) KN
Ilyen a formám (amerikai romantikus vígjáték) 12 év
Szex és New York 2. (szinkr. am. rom. vígjáték) 16 év
Nanny McPhee és a nagy bummm (szinkr. angol–fr.–am. családi) KN
Perzsia hercege – Az idő homokja (szinkr. am. fant. kaland) 12 év
Látogatás (magyar–osztrák játékfilm) 16 év
Éhség (angol–ír történelmi dráma) 16 év
A vidéki tanító (cseh–francia dráma) 16 év, Helyzetek és Gyakorlatok Filmfesztivál

Pénztárnyitás: hétfő–péntek: 14.00-tól, szombat–vasárnap 10.00–11.00-ig, 14.00-tól
Jegyfoglalás és információ: 66/524-500

TÁBOROZZ VELÜNK!

A BÉKÉSCSABAI KULTURÁLIS KÖZPONT táborozni hív az „Építő közösségek a békéscsabai ifjúsági házban” című, TÁMOP-3.2.3-08/2-2009-0001 projekt keretében:

SAKK: 2010. JÚLIUS 5–10.
Napközi jellegű tábor az általános iskolás korosztálynak, a sakk- és logikai készségek játékos fejlesztésének jegyében Emódi Gyula nemzetközi mesterrel
Kapcsolat: Herczeg Tamás

KISFESTŐ: 2010. AUGUSZTUS 23–28.
Napközi jellegű alkotótábor a kisiskolás korosztálynak a Munkácsy-emlékházban, festés és rajzolás Munkácsy nyomában...
Kapcsolat: Mészáros Zsuzsanna (Munkácsy-emlékház, 66/442-080)

LOVAS: 2010. JÚLIUS 19–24.
Napközi jellegű tábor általános iskolásoknak a Pegazus Lovasiskolában, ismerkedés a lovaglással és lótarással
Kapcsolat: Ruzsa Alexandra

SZÍNJÁTSZÓ ÉS BÁBOS: 2010. AUGUSZTUS 2–8.
Bentlakásos tábor 10 éves kortól színjátszó és bábos csoportokban a Csabai Színistúdió művész-tanáraival
Kapcsolat: Somogyvári Csilla

A jelentkezés feltételeiről, valamint a programokról – személyesen vagy telefonon – a megjelölt kapcsolattartó kollégánk ad további tájékoztatást!

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Hamarosan eltűnhet a Körös Hotel



Békéscsaba önkormányzata lakossági fórumon ismertette az érdeklődőkkel a belváros revitalizációjának I. és II. ütemét. A Szent István tér, a Szabadság tér, a Bartók Béla út, a Petőfi utca, a Jókai út és a Luther utca által határolt területen tervezett fejlesztésekről *dr. Ferenczi Attila*, a városfejlesztési, környezetvédelmi és mezőgazdasági bizottság elnöke, *Lukácsi László* városi fő-

építész, *Opauzski Zoltán* kabinetvezető és *Wittmann László*, a stratégiai-fejlesztési osztály vezetője szóltak. *Ferenczi Attila* elmondta: a II. ütem pályázata pozitív elbírálás esetén ősszel indulhat, és jövő tavaszra fejeződhet be – apróbb módosítások még végrehajthatók a terveken. A projekt 1 milliárd 130 millió, melyből 640 millió forint a támogatás, 450 millió forint az önerő és

127 millió forint a vállalkozói tőke. A főépítész ismertette a Szent István téren várható, a városháza, valamint a tér 8. és 10. számú épületei homlokzati felújításának tervét. A Luther u. 9. szám alatt lakó *Miklós Gusztávné* felvetette, hogy a nagy forgalom miatt repedeznek a falak, nem győzik elvégezni a felújításokat, az utca kanyarodósávokkal történő négysávosításával pedig csak tovább romlik majd a helyzete. *Ferenczi Attila* biztosította

a Luther utcaiakat, hogy a közösség és az egyén érdekeit szem előtt tartva találnak megoldást a problémára. *Pfeifer Gyulának* válaszolva a képviselő elmondta: az Agóra-projekt kapcsán a városvezetés úgy döntött, szükség van parkolóhelyekre, a közösségi tér bővítésére. A megoldás a Körös Hotel kisajátítása és lebontása – így a város szegényfoltja hamarosan eltűnhet.

V. A.

Fehér Ibolya a Békés Megyei Zöld Kör nevében szólalt fel az Univerzál áruház udvarára tervezett 250 férőhelyes parkoló létesítése ellen. *Lukácsi László* válaszában rámutatott, hogy a parkolási gondok bizony égetőek, és egy parkolóház létesítése szerencsésebb, mint a felszíni parkolás, ráadásul ez külön forgalmat nem generál a belvárosban. Az átalakítások miatt sok felszíni parkoló szűnik majd meg ezen a környéken, így a Szent István téren is százötven. *Ferenczi Attila* minderre reagálva elmondta, hogy a városvezetés fejlődéspárti, nem áll szándékukban a régi állapotokat konzerválni, és a most a Csaba Center környékére összpontosuló életet kívánják visszahozni a történelmi fötőre.



Hetekkel ezelőtt jelentette be *Vantara Gyula* polgármester, hogy ha minden jól megy, rövidesen elindulhat a 2. Számú Általános Iskola épületeinek felújítása. A kivitelezést – hét pályázó közül – a csabai LBL Fővállalkozó és Szállítási Kft. nyerte el, azonban két ajánlattevő megtámadta az eredményt, így jelenleg a közbeszerzési döntőbizottság kezében van a folytatás. A pillanatnyi állás szerint leghamarabb júniusban kezdődhet az iskola komplex felújítása.

A kivitelezés összesen 536 millió forintba kerül, ebből 482 millió forint az uniós támogatás. Mint azt *Wittmann László*, a stratégiai-fejlesztési osztály vezetője és *Csernus István* osztályvezető-helyettes elmondta, az építésre rendelkezésre álló összegnél drágább ajánlatok érkeztek, ezért márciusban a közgyűlés több mint húszmillió forinttal bővítette a keretet. Feltételül szabták, hogy ha más területen megtakarítás lesz, azt ide kell átcsoportosítani. A pályázatot még az áfa emelése előtt nyújtotta be a város, ezért a beruházás befejezése után áfa-kompenzáció igényelhető. Tehát amennyiben minden kedvezően alakul, a költségek nem haladják meg az eredetileg tervezett 536 milliót, ami magában foglalja a szemléltető, készségfejlesztő és sporteszközökre, bútorokra fordítható 17,5 millió forintot is.

Az iskola régebbi szárnya több mint száz évvel ezelőtt épült, ezért szinte minden korszerűsítésre szorul benne. Felújítják a tetőt, lebontják a használaton kívüli kéményeket, és megjavítják a nyílászárókat. A falakat szigetelik talajnedvesség ellen, megújul az elektromos hálózat és a fűtési rendszer, kicserélik a padlóburkolatokat, és megtörténik az épület teljes akadálymentesítése. A nyolcvanas évek elején épült új szárnyat szintén akadálymentesítik, de elvégzik a homlokzati falak hőszigetelését, a nyílászárók cseréjét, a tető szigetelését, valamint az elektromos hálózat és a fűtési rendszer felújítását is. Az iskola udvara a közművek, burkolatok rekonstrukciójával újul meg, a főbejárat mellett kerékpártárolót, a mozgáskorlátozottak részére pedig két parkolóhelyet alakítanak ki. Az intézmény felújítása során kiemelt figyelmet fordítanak a sajátos nevelési igényű gyermekek fogadása feltételeinek javítására is.

Amennyiben júniusban elindulhat a kivitelezés, jövő novemberre minden elkészülhet. A következő tanévben viszont szakaszosan kiüritik az intézményt: a diákok az átalakítás ideje alatt a tízes iskolában, illetve a Trefort utcai volt kollégiumépületben tanulhatnak majd. Ez utóbbit a közfoglalkoztatásban részt vevők festették ki, tették rendbe a gyerekeknek.

M. E.

Beszámolt a lakásszövetkezet

A Békéscsabai Lakásszövetkezet igazgatósága küldöttgyűlésen számolt be előző évi tevékenységéről és gazdálkodásáról. A jelen lévő nyolcvan küldött meghallgathatta a FEB és a könyvvizsgá-

rendszer, mely 90 százalékos készütségben van, s beszámolt a tagi nyilvántartás honlapon nyomom követhető rendszeréről is. A 2009-es gazdálkodásról elmondta, hogy az stabil, jónak mondható. Tar-



ló beszámolóját, majd megismerhette a szövetkezet 2010-es gazdálkodási tervét. A beszámolókat a küldöttek többségi szavazattal elfogadták.

Békési Albert elnök ismertette az új ügyfélszolgálati

tani kívánják a jelenlegi létszámot, nincs az igazgatóság szándékában visszaduzzasztani azt. *Menyhért István* könyvvizsgáló ismertette az egyszerűsített éves beszámolót: az valós képet ad a lakás-

szövetkezet 2009-es vagyoni, pénzügyi helyzetéről. A mérleget kétféle-négyszázegyszer forintos átvétellel – két tartózkodás mellett – elfogadta a küldöttgyűlés.

Riasztóan nő a háztartások fizetéseképtelensége – erről szólt *Lovas István* FEB-elnök is a küldöttgyűlésen. Felvetődött, hogy a behajthatatlan kintlévőségek kezelésére másfél millió forintos krízislapot kellene létrehozni az eredménytartalék terhére. A határozati javaslatot végül két tartózkodás mellett, tizenhárom ellenszavazattal fogadták el. Az igazgatósági és a FEB-tagok tiszteletdíját és azok járulékait beépítették a SZÁK-ba (szövetkezeti általános költség). Ennek mértékét 2009-ben nem emelték, de 2010-ben kénytelenek: az egyedi fűtésű, lift nélküli épületekben 650 forintra, egyedi fűtéses, liftes épületben 810 forintra, a

központi fűtéses, lift nélküliekben 1200 forintra, a központi fűtéses, liftes épületekben pedig 1360 forintra nő a SZÁK lakásonként és havonta. *Benedek László* ügyvezető igazgató a jövő évi tervek kapcsán arról szólt, hogy a szövetkezet közös gázbeszerzéssel kíván enyhíteni az egyre növekvő energiaárak okozta terheken. A küldöttek számos problémát, megoldandó kérdést is felvetettek – többek közt a köznyelvben csak „kukázásnak” nevezett szemeteltárolók ügyét is. Meghívottként *Szabó István*, a gyulai lakásszövetkezet elnöke a fűdővárosi gyakorlatról számolt be. Békéscsabán is vannak olyan lelkiismeretes küldöttek, akik több évtizede szolgálják lakótársaik érdekeit. Az ő munkájukat ismerte el a lakásszövetkezet vezetősége, amikor jutalmakat adott át.

Vándor Andrea

Csatorna pályázati pénzből

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata még tavaly októberben pályázatot nyújtott be a Dél-alföldi Operatív Program keretében meghirdetett, a „Belterületi csapadék- és belvízelvezetés” című, DAOP-2009-5.2.1/A azonosítószámú felhívásra. A pályázat célja a települések környezetbiztonságának növelése, környezeti állapotuk javítása, az árvíz, belvíz és helyi vízkár általi veszélyeztetettségük

csökkentése, felszíni vizeink minőségének biztosítása és a további környezeti károk megelőzése.

Az önkormányzat a „Békéscsaba, Lipták András utcai burkolt csatorna és a hozzá kapcsolódó csapadékelvezető csatornák építése” témakörben nyújtott be pályázatot. Az érintett terület a III-IV. kerület északi részének (a Szarvasi út, Békési út, Ipari út, Őszi utca, a vasútvonal és a Szar-

vasi út által határolt terület) belterületi vízrendezésén belül a Lipták András utca Botyánszky Pálné utca és Károlyi Mihály utca közötti szakasza, valamint a Déli sor Károlyi utcától Kézay sorig terjedő szakasza. A projekt költsége 145 millió forint, ebből 130,5 millió (90%) a támogatás és 14,5 millió (10%) a saját erő.

A közvetlen cél a csapadék- és belvízelvezető infrastruktúra fejlesztése, a csa-

padékvíz és a belvíz belterületi való biztonságos elvezetése. A projekt keretében megvalósuló létesítmények, csatornák teljes hossza: 3793 méter, ebből nyílt szelvényű burkolt és földmedrű csatorna: 2480 méter, 0,60 méter átmérőjű zárt csatorna 566 méter; 0,80 méter átmérőjű zárt csatorna 747 méter.

A beruházás várhatóan ősszel kezdődik és a jövő év végén fejeződik be.

Kolbászfesztivál átadva



A Csabai Kolbászfesztivál ötletgazdája és fő szervezője, *dr. Ambrus Zoltán* átadta a Csabai Rendezvény-szervezés Kulturális Szolgáltató Kft. többségi tulajdonát *Hégely Sándor* vállalkozónak egy olyan bensőséges ünnepség keretében, amely a kolbászfesztivál múltjáról, jelenéről és jövőjéről szólt a szlovák tájházban.

Dr. Ambrus Zoltán szavakban és képekben is felidézte az indulást. Beszélt a jövőről, a továbbfejlődés lehetőségeiről,

majd *Dedinszky Gyula* A csabai kolbász című könyvével jelképesen átadta a stafétabotot *Hégely Sándornak*, aki köszönettel vette, hogy a tapasztalt szervezők méltónak tartják a kolbászfesztivál folytatására. A vállalkozó bízik abban, hogy még az eddiginél is több támogatót sikerül megszólítani, fontosnak tartja, hogy a programokkal, versenyekkel a fiatalokhoz is jobban elérjenek, és szeretné, ha nem csak a fesztivál négy napja szólna a kolbásziól Békéscsabán. *Hanó Miklós* alpolgármester elmondta, hogy ez a törekvés egybevág a város céljaival: az önkormányzat kiemelt projekt-ként tervezi megvalósítani a kalandparkot, amelynek területén megfelelő infrastruktúrát és elegendő teret kaphat a fesztivál.

Mikóczy

BÉKÉS • FLOAT • PLUSZ • KFT

ALUMÍNIUM ÉS MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓK GYÁRTÁSA, BEÉPÍTÉSE
Tel.: 446-515, 30/456-4105
Minden, ami ÜVEGEZÉS
Polykarbonát • Épületi lakatos munkák
Békéscsaba, Szerdahelyi út 20.
(a Vídia-udvarban)

AUTÓÜVEG CENTRUM

Szarvasi út 9.,
Hat ház u. sarok
Telefon: 450-358

Szélvédő-autóüveg,
napfénytető eladása
és szerelése, biztosítás
üvegkárak ügyintézése

FIAT

gépjárművek javítása

Mindenfajta keleti-nyugati
személygépkocsi és haszonjármű
KIPUFOGÓ-KATALIZÁTOR
javítása, forgalmazása, cseréje
Olajcsere, kisebb javítások
Békéscsaba, Mogyoró u. 7.
(Doboz út-Eiffel-toronytól jobbra 50 m-re)
Telefon: 06-86/430-588, 06-30/2282-447
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.30-17.30 óráig

Hocz és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900

Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS
garanciával. Ingyenes árajánlat
és csomagolódobozok biztosítása.
Raktározási lehetőség rövid időre is.
MSZ EN ISO 9001:2001

BÉKÉSCSABAI ÜNNEPI KÖNYVNAPOK

A 81. Ünnepi Könyvhét békéscsabai programjai

2010. JÚNIUS 4. (PÉNTEK)

- Korzó tér**
10.00 Könyvesstandokkal és fotókiállításal nyit a „Könyv téri könyv-tár” Könyvjelző címmel interaktív játszóházak egész nap kicsiknek és nagyoknak ügyességi játékokkal, a könyvkötészet kézműves mes- terségével
- 10.05 Könyv téri barangoló – zenés irodalmi beszélgetés, könyvbemutató gyerekeknek, felnőtteknek
Berényi Nagy Péter: Békéscsabáról gyerekeknek
Péter Erika: A nyakatekert zsiráf
- 11.00 Békéscsabáról gyerekeknek – Tücsök Petivel és Hangya Levivel
- 12.15 Könyv téri zene és tánc a Tabán Táncegyüttessel
- 12.30 Könyvheti köszöntőt mond: Köles István alpolgármester
Megnyitó beszédet mond: Sarusi Mihály író
- 13.00 Dedikálások a Könyv téren
- 13.00 Irodalmi Kávéház – a Márvány cukrászda teraszán
Békés megyei alkotók könyvpremierjei
Banner Zoltán: Kerekes György és Márton Árpád (monográfiák)
Becsy András: Franciákrémes (versek)
Darvasi Ferenc: Határjárás (kritikagyűjtemény)
Kóváry E. Péter: A főorvos macskája (novellák)
Poós Zoltán: A szív határai (regény)
Sarusi Mihály: Végig a Corvinkán (novellák)
Sass Ervin: Keskeny úton (versek)
Szilágyi András: Agancsos kóbor állat (versek),
Képhántás (képzőművészeti írások)
Házigazda: Kiss László író, szerkesztő és
Kőszegi Barta Kálmán kiadóvezető
- Ezt követően a városi középiskolák szépirodalmi (vers és próza) pályázat eredményhirdetése
- 15.00 A Kemény Gitárklub koncertje versekkel a Korzó téren (Andrássy út – Jókai utca kereszteződése)
- 15.30 Rendhagyó történelem- és irodalomóra a Trianon-emlékműnél
Sarusi Mihály: Hiábahaza című kisregényének bemutatása
Beszélgetőpartner: Elek Tibor irodalomtörténész, szerkesztő

JÚNIUS 5. (SZOMBAT)

17. 00 KÖNYVHÉTZÁRÓ IRODALMI DÉLUTÁN
a Szlovák Tájházban (Garay utca 21.)
- Program:**
- A Bárka című folyóirat 2010/3. számának bemutatása
 - A Körösök Gyöngye díj átadása
 - A békéscsabai középiskolák vers- és prózaíró pályázat győzteseinek bemutatkozása
 - Hagyományos rögtönzött versíróverseny
- Íróvendégek:* Bartus Gyula, Darvasi Ferenc, Elek Tibor, Kiss László, Magyari Barna, Molnár Lajos, Nagy Mihály Tibor, Nagy Katalin, Sarusi Mihály, Szilágyi András
- Szervezők:* Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata, Békés Megyei Jókai Színház, Körös Irodalmi Társaság

A BÉKÉSCSABAI KISTÉRSÉGI ÉLETFA SZOCIÁLIS SZOLGÁLTATÓ KÖZPONT

(Békéscsaba, Szabadság tér 9., telefon: 66/523-849)

olcsóbb albérltet keres hajléktalan személyek számára,

melynek fenntartásához pályázati program keretében anyagi támogatást tud nyújtani.

Olyan tulajdonosok jelentkezését várjuk, akik számlaképesek!

2010. évi általános mezőgazdasági összeírás

A Központi Statisztikai Hivatal (KSH) a 2010. évi XXIV. törvény alapján 2010. június 1. és június 21. között az ország valamennyi településén, így Békéscsabán is általános mezőgazdasági össze- írást (ÁMŐ) hajt végre. Ez az összeírás a magyar agrárstatistika tör- ténetének (1895, 1935, 1972, 1981, 1991 és 2000 évek után) hetedik teljes körű összeírása. Mivel az összeírást törvény írja elő, a kérdé- sekre a válaszadás kötelező!

Az ÁMŐ kiterjed a földhasználat, a növénytermesztés, az állatállomány részletes feltérképezése mellett a mezőgazdaságban foglalkoztatottak összeírására, mezőgazdasági szolgáltatások nyújtására és igénybevételére is. Újdonság, hogy a gazdaságokat földrajzi helyükkel azono- sítjuk, ezért a helyrajzi számot vagy a területalapú támogatások ese- tében meghatározott MEPAR-azonosítót kérjük az összeírás során.

A termelőket, egyéni gazdaságokat szakszerűen felkészített összeírók keresik fel, akik személyre szóló igazolványt kapnak. Szükség esetén az igazolvány sorszáma alapján a KSH békéscsabai képviselőténél el- lenőrizhetik annak jogszerű használatát. Az összeírásban részt ve- vőknek, amennyiben az adatszolgáltató kéri, személyazonosító ok- mánnal is igazolniuk kell magukat. Az összeírás időszakában a KSH munkatársai az ingyenesen hívható 06-80/200-224-es telefonszá- mon érhetők el, s készségesen válaszolnak az összeírással kapcso- latban felmerülő kérdésekre.

Központi Statisztikai Hivatal

Szeretettel meghívunk minden kedves érdeklődőt június 7-én 18 órára

a Szü-Net Internetkávézóba (Kossuth tér 8.)

„A sajtókészítés – ahogyan azt napjainkban egy parasztember látja”

című programunkra.

Vendégünk Kiss Ferenc, a magyar kézműves sajtókészítők céhének tagja.

TRIANON EMLÉKNAP

a békeszerződés 90. évfordulóján, 2010. június 4-én, pénteken, a Trianon Emlékműnél

(az Andrássy út és a Jókai utca kereszteződésénél).

14.00 órától
rendhagyó történelem órák
a békéscsabai oktatási intézmények diákjainak részvételével.

1700 órától
Békéscsaba város megemlékezése

a Széchenyi István Két Tanítási Nyelvű Közgazdasági Szakközépiskola és Dinnyés József áltulajdonos közreműködésével, beszédet mond Tábor Lajos történelem tanár.

Koszorúzás

18.00 órától

TRANSYLVANIA koncert

A rendezvény szervezői: Békéscsabai Kulturális Központ, Békéscsaba Diáktanya Közalapítvány, Polgárok Békéscsabáért Egyesület, Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata.

Június 3-án, 18.00 órától
a VÉRZŐ MAGYARORSZÁG című film vetítése
a Phaedra Közéleti Központban.



Ingyenes parkgondozóképzés

A Békéscsabai Kulturális Központban (ifiház) a TÁMOP 3.2.3.-08/1-2009-0008 projekt keretében június 7. és szeptember 20. között in- gyenes parkgondozóképzést szervezünk (növényismeret, növény- védelem, anyag- és eszközismeret, munka-, tűz- és környezetkultúra, elméleti és gyakorlati képzés).

Jelentkezhetnek:

munkanélküliek, alacsony végzettségűek, nagycsaládok, egyéb hátrányos helyzetűek.

Jövedelemnélkülieknek pályázatos képzési támogatás: 1500 Ft/nap.

Információ:

Ruzsa Alexandra, Hamar Csaba
Békéscsabai Kulturális Központ (ifiház), Derkovits sor 1.
FNYSZ: 00367-2008
Intézményakkreditációs lajstromszám: AL-2182
Tel.: 66/449-222, 66/449-126, ingyenes zöldsám: 80/922-030, www.ifihaz.hu/felnottkepzes

Nyári napközis tábor

Tájékoztatjuk az általános iskolás korú gyermekek szüleit, hogy a Jó- zsef Attila Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény az elmúlt évekhez hasonlóan idén is biztosítja gyermekeik nyári felügye- letét, változatos, igényes szünidei programját a nyári napközis tábor- ban, melynek helyszíne ezen a nyáron az Arany János Középiskolai Tehetséggondozó Kollégium (Lencsési út 136.) lesz.

A táborban változatos kézműves-foglalkozások, sportolási lehetősé- g, vetélkedők, versenyek, játékok, gyalogos és kerékpáros túrák várják a gyermekeket. Lehetőséget biztosítunk strandolásra, csóna- kázásra, moziátogatásra, autóbuszos kirándulásokra is.

A tábor június 21. és augusztus 13. között reggel 7.30-tól 16.30-ig tart nyitva.

Térítés: 423 Ft/fő/nap (amelyért háromszori étkezést kapnak a gyer- mekek), illetve megfelelő igazolással – mely tartalmazza a kedvez- mény mértékét és jogcímét – itt is érvényesíthetők az év közben járó kedvezmények.

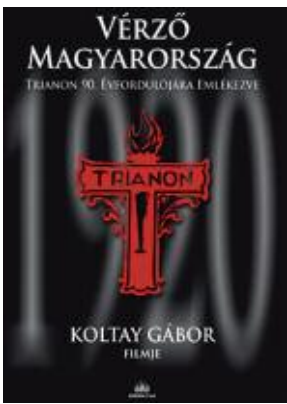
Jelentkezés: az iskolákban kapott jelentkezési lapokat kitöltve juttas- sák el a József Attila általános iskolába június 11-ig.

A befizetések az Arany János Középiskolai Tehetséggondozó Kollégi- umban történnek, melyek időpontjáról az iskolákban tájékozódhatnak.

Szeretettel várunk a nyáron minden kisdíakot!

Tájékozódni a következő telefonszámokon lehet:

66/456-188 (iskola), 20/472-9435 (Égető Irén Ilona táborvezető).



Június 3-án 18 órától
a Phaedra Közéleti Központban
díjmentesen megtekinthető
Koltay Gábor Vértő
Magyarország című filmje

Tájékoztatás gépjármű-ügyintézésről

Tájékoztatom a város lakosságát arról, hogy a közlekedési nyilvántartásba bejegyzett jármű tulajdonjogának, illetve az üzembentartó sze- mélyének változása esetén az ezt létrehozó összes bizonyító erejű magánokiratnak (adás- vételi szerződés, megállapodás üzembentartói jog bejegyzéséről) meg kell felelnie a 304/2009. (XII. 22.) kormányrendeletben meg- határozott tartalmi követelményeknek.

Amennyiben a szerződés, megállapodás nem felel meg a rendelet kötelező tartalmi követel- ményeinek, azt a közlekedési igazgatási eljá- rásban történő felhasználás céljából 2010. jú- lius 1. napjától joghatás kiváltására alkalmat-

lannak kell tekinteni, az okmányiroda a nyil- vántartásba történő bejegyzést köteles lesz el- utasítani.
A megfelelő tartalmú adásvételi szerződés és üzembentartói jog bejegyzéséről szóló megáll- apodás mintája papír alapon Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Okmányiro- dájának információs szolgálatánál (Szabadság tér 11–17. fsz.) kérhető vagy letölthető a város honlapjáról a www.bekescsaba.hu → Hivata- li ügyintézés → Okmányiroda → Gépjármű- ügyintézés menüpont alatt.

Dr. Marosvölgyi Emese okmányiroda-vezető

A Békéscsabai Kistérségi Életfa Szociális Szolgáltató Központ Életfa Idősek Otthonában működő, nappali ellátását és fogytékkal élők nappali ellátását biztosító KLUB sok szeretettel várja új tagjait.

A klub hétfőtől péntekig 8-tól 16 óráig tart nyitva.

Szolgáltatások:

- masszázs, egyéni és csoporttorna, beszéd- és manuálterápia;
- állandó ápolási felügye- letet biztosítunk;
- érdeklődési körnek és egészségi állapotnak megfelelő szervezett programok;
- mentálhigiénés gon- dozás;
- kétfogásos ebéd:
A és B menü közül lehet választani;
- a diétás étkezés is meg- oldott (szükség esetén dietetikus szakemberrel tartandó egyeztetés is lehetséges);
- egészségügyi tanácsadás és szolgáltatás.



Érdeklődni a 06-66/527-400-as, a 06-66/459-450-es és a 06-20/779-0178-as telefonszámokon lehet, vagy személyesen hétfőtől péntekig 8-tól 16 óráig a Lencsési 85. szám alatt.

KÖZÉRDEKŰ FELHÍVÁS!

Közeleg a nyár és az üdülé- si szezon. Az ön és gyer- meke személyazonosító igazolványa és útlevéle érvényességi idejének el- lenőrzését érdemes még időben megtenni, nem az utazás előtti napokban.

A békéscsabai okmányiro- dában az ügyintézés mene- téről és az időpontfog- lalásról a 06-66/523-868-as telefonszámon, a www.bekescsaba.hu honlapon, továbbá a 20/40-30-000 te- lefonszámra küldött „wap” szövegű SMS elküldésével wap felületen érdeklődhét.

Dr. Marosvölgyi Emese okmányiroda-vezető

KÖZLEMÉNY

Tájékoztatjuk a tisztelt lakossá- got, hogy Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata a hatályos településrendezési eszközeit az alábbiak szerint módosítja:

– övezeti besorolás módosítá- sa az 1493/8 hrsz.-ú területre K-KZ (különleges közlekedé- si) övezetről VK (központi ve- gyes) övezetre.

Az épített környezet alakításá- ról és védelméről megalkotott 1997. évi LXXVIII. tv. 9. § (6) be- kezdése értelmében a tervet a helyben szokásos módon la- kossági tájékoztatás céljából közszemlére kell tenni.

Az elkészült terv 2010. május 19-től június 17-ig ügyfélfo- gadási időben megtekinthető a polgármesteri hivatal város- építészeti csoportjánál (Békés- csaba, Szent I. tér 7., középső díszudvar).

Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Városerépítészeti Csoportja

A MOZGÁSKORLÁTOZOTTAK BÉKÉS MEGYEI EGYESÜLETE tájékoztatja tisztelt ügyfeleit, hogy a lakásátalakítási állami tá- mogatás, a személygépkocsi-szerzési támogatás, a fogyatékos- sági támogatás stb. ügyintézése június 1-től hétfőnként és keddenként 8-tól 14 óráig lehetséges a Kölcsey u. 27. szám alatt.

Tisztelt foglalkoztató!

Szeretnénk felhívni a figyelmét, hogy a DARMK Békéscsabai Kiren- deltsége kiemelt támogatási lehetőségeket tud ajánlani júliusi be- lépéssel az alábbi célcsoportoknak:

- pályakezdő álláskeresők,
- rehabilitációs járadékban részesülő személyek és
- hátrányos helyzetű álláskeresők.

Kérjen további információkat kollégáinktól!

Harasztosné Tóth Mónika:	66/444-211/1163
Juhász Mihály:	66/444-211/1164
Pribojszki Zsolt:	66/444-211/1147
Schubert József:	66/444-211/1141
Szalma Gergely:	66/444-211/1162

In memoriam Rázga József

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL ►

Akkor nem gondoltam, hogy megszólításom már csak fájdalmasan múlt időben érheti el a valahai csabai polgárt, művészt, kiváló szakembert. Már csak az emlékezés maradt, amelyet választott város polgárai nevében, megkésve, fogadj el tőlem.

Talán már mindenki tudja Békéscsabán rólad, hogy a Zeneakadémián a karvezetésre tetted föl életedet. Amikor 1976-ban Csabán a Bartók Béla Zeneiskola igazgatását vállaltad, majd tevékeny közreműködéssel a szak-középiskolai képzés is beindulhatott, már az első évben kamarakórust szerveztél. Ebből nőtt ki a Békéscsabai Bartók Béla Vegyeskar, amelyet karnagyként vittél sikerre. Májig ez a legnagyobb múlttal

és legtöbb kitüntetéssel rendelkező kórusunk, sokáig „a” kórus.

Ezt olyan bámulatos energiával, jókedvvel, szeretettel szigorral szervezted, hogy mindenkinek azonnal dalolni támadt kedve. De akinek mégsem, később, a folyamatos sikerek láttán az is elismerte karnagyi tehetségedet. Egy olyan színvonalú kulturális műhely alapjait raktad le, amely magasra tette a mércét. Ebből sohasem engedtl, a tiszta hangzás és a minőség érdekében még a konfliktusokat is felvállaltad. A művészet ugyanis bátorság: a fel nem adás állhatatossága. Nem ön-maga irányítja a sorsát, aki megkapta a tehetséget. Óriási adomány lehet az, és súlyos kötelezettség is egyben. A karnagy nem éri be a lát-

szatmegoldásokkal, nem lehet vele alkut kötni. A tálen-tum szárny és teher... Mi, akik a pódium előtt ülhattünk, azt éreztük, amikor már túl sok volt az üres szavakból, hogy a muzsika felért egy terápiás kezeléssel.

Megérdeimled, hogy találkozz mestereiddel, *Vásárhelyi Zoltánnal* és *Kodály Zoltánnal*. Kérlek, együtt figyeljétek oda-fönről, nehogy hamisan szöjjon idelent a melódia. Aztán *Sütő Andrással* is találkozzám! „Otthon, amidőn valamelyikünk hosszú és magányos útra indult, öregeink azt kérdezték: jól felöltöztél-e? Botod van-e? Hát éneket viszele magaddal?”

Vittél is, meg nekünk is maradt. Közülük azzal a Kodály-énekekkel búcsúzó, amelyik az egyik legkedvesebbik volt,

s amelyet a legtöbbször vezélnyeltél.

„*Erdő mellett estvéledtem, Subám fejem alá tettem, Összettem két kezemet, Úgy kértem jó Istenemet.*

Én Istenem, rendelj szállást, Már megúntam a járkálást. A járkálást, a bujdosást, az idegen földön lakást.

Adjon Isten jó éjszakát, Küldje hozzánk szent angyalát. Bátorítsa szívünk álmát, Adjon Isten jó éjszakát!”

Jóska bácsi! A magaddal vitt és a ránk hagyott melódiákkal gazdagodik az égi kórus: tudjuk, hogy ott jó helyen vagy, de nekünk nagyon hiányzol! **Vantara Gyula polgármester**



fogalmazott: „túlmediatizált” világunk talmi értékei gyakran elhomályosítják az egyetemes értékeket, de vajon megteszünk-e minden tőlünk telhetőt, hogy jobbítsunk, vagy csak reméljük, hogy lesz valaki más, aki tesz értünk?

Sztankó János kiemelte, hogy az emberek vágnak a tisztességre, az erkölcsösebb életre, ő ennek szellemében kíván dolgozni. **M. E.**

Önmagát leplezte le a történelem

Tragédia, sérelem, félelem, fájdalom, teher, tévút, ellenségkép, gyűlölet, rablás, kiűzetés, jogfosztottság, hontalanság, kitelepítés, kiüldözés, menekülés, bujkálás, gyilkosságok, öngyilkosságok, kirekesztettség, másodrendűség, megalázottság, bezárkózottság, esélytelenség, kiúttalanság, hazugság... Ez Trianon...

Szent István birodalmának, a Szent Korona országának területein, a több ezer éves Kárpátházában ezúttal 90. alkalommal álljuk körül a nemzeti ravatalt.

Trianon jelensége 1920. június 4-én született, a versailles-i Grand Trianon palotában, ahol az úgynevezett antant hatalmak kötelezték a magyar küldöttséget saját kivégzésük aláírására. 1920-ban Versailles-ban nem béketárgyalások folytak! A trianoni

békediktátum a világtörténelem legkegyetlenebb, legigazságtalanabb, legaljasabb, békének nevezett bűncselekménye!

A békediktátum a történelmi Magyarország teljes geopolitikai, gazdasági, kulturális, társadalmi összeomlását okozta. A magyar nemzet milliói kerültek kisebbségbe saját ősi földjükön. Idegen országok másodrendű polgáiraivá váltak azon a földön, amely évezredek óta Magyarország szerves részét képezte, amely Árpád nemzedékének öröksége. Amit fegyverrel senki nem tudott elvenni, azt egy tollvonással vágták le az ország testéről.

Ma idegenforgalmi látványosság a Versailles-ban található Trianon palota, ahol a törvénytelenül előkészített békediktátumot aláírták a győztesek. Ahol a magyar küldött-

ség még a szálláshelyét sem foglalhatta el, sőt fogva tartották őket. Így a kötelező diplomáciai bánásmódot sem alkalmazták az irányukban. A békediktátum Magyarországból kétharmad résznyi területet csatolt idegen országokhoz indokolás nélkül, és mi nem fordulhattunk jogorvoslatért semmiféle nemzetközi fórumhoz.

Aki Trianont megérti, az a magyar történelmet érti meg, s aki Trianont tagadja, az a magyar történelmet, magát a magyarságot tagadja meg. Itt az ideje, hogy ennek szellemében mi is szankcionáljuk s büntessük a Trianon-tagadást, a Trianon-felejtést!

Trianonban önmagát leplezte le a nagybetűs TÖRTÉNELEM.

A Trianon Társaság békéscsabai szervezete, Barcs Anikó elnök

IV. Egészségutca és Mozgásfesztivál

Egészségutcává vált május 15-én az Andrássy út Csaba Center előtti szakasza. A Békéscsaba Városi Nagycsaládosok Egyesület szervezte eseményen több mint hatvan kiállító hívta fel termékeivel a családok figyelmét az egészséges életmódra. Az esős idő ellenére délelőtt sokan felkeresték az egészségutcat, ahol különböző ételkóstolókkal várták a látogatókat, és a Réthy-egységponton egészségügyi szűréseket is végeztek. A gyerekek sem unatkoztak: illemtanoda, fűből-fából játszóház, papímerítés, papírbrikett-készítés szórakoztatta őket a gyermekmúsorok, a jolly jumping és a spinning mellett. Látványos volt a Viharsarok Offroad és Quad Szabadidő Egyesület, valamint a Viharsarok Ride Air's kerékpáros szakosztály BMX-es és MTB-kerékpáros bemutatója. **V. A.**

Jutka néni 102 éves

Négy évvel ezelőtt még elment szavazni az országgyűlési képviselő-választásokon a békéscsabai özv. *Lenhardt Pálné*. A 102. születésnapját szűk családi körben, április 25-én ünnepelt *Drugán Judit* az idén már nem voksolt, ám azt elárulta, hogy *dr. Orbán Viktor*, a Fidesz – Magyar Polgári Szövetség elnöke a kedvence.

No meg a csabai kolbász, a marhapörkölt, a paprikás krumpli és a brinzás haluska.

– Időnként likórt és vörösborból készült fröccsöt is iszom a finom ételekhez – mesélte Thurzó utcai házában a szlovák nyelvet ma is értő Jutka néni, aki 65 évig élt boldog házasságban a *Zsíros Pál* Baross utcai műhelyében dolgozott szabómester férjével. – Elmondhatom, hogy jó egészségnek örvendek, egészen tavaly nyárig hímeztam is. Lassan megöregedtem, de szeretnék még néhány évig élni.

D. L.

Fotó: Dányi László



KÖZLEMÉNY

Tisztelt Választópolgár!

A kisebbségi önkormányzati képviselők választásáról, valamint a nemzeti és etnikai kisebbségekre vonatkozó egyes törvények módosításáról a 2005. évi CXIV. törvény rendelkezik.

Amennyiben Ön a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló törvényben meghatározott (bolgár, cigány, görög, horvát, lengyel, német, örmény, román, ruszín, szerb, szlovák, szlovén, ukrán) kisebbséghez tartozik, jogszabály alapján lehetősége lesz részt venni 2010. őszén a helyi önkormányzati választásokkal egyidejűleg megtartásra kerülő települési kisebbségi önkormányzati választáson.

A kisebbségi választói névjegyzékbe való felvétel a regisztrációs nyomtatványok kikékesítését követően 2010. július 15. napjáig 16.00 óráig kérhető a lakóhelye szerinti település jegyzőjétől egy kérelem nyomtatványon, melyet postai úton 2010. május 31-ig a választópolgárok kézhez kaptak.

A kérelmet az önkormányzat épületében elhelyezett gyűjtőláda-ba bedobva vagy levél útján lehet visszajuttatni a jegyzőhöz.

A gyűjtőláda helye:

- Városháza, ügyfélszolgálati iroda, Szent István tér 7. fsz. 2.
 - Polgármesteri hivatal, Szabadság tér 11–17. fsz., információs pult
- Levélcíme: 5601 Békéscsaba, pf. 112

A kisebbségi önkormányzati választást akkor tűzi ki a helyi választási bizottság, ha a településen az adott kisebbség választói névjegyzékében szereplő kisebbségi választópolgárok száma a választás kitűzésének napján eléri a 30 főt.

Dr. Szvercsák Szilvia jegyző, a választási iroda vezetője

Keresztény és demokrata

A közelmúltban *Sztankó János*t választotta elnökévé a Kereszténydemokrata Néppárt békéscsabai szervezete. Az új elnök *Vadász Csabát* váltotta, aki a helyi szervezet létrehozásában és eddigi tevékenységében szerzett érdeme-
ket.

Városunkban a kilencvenes években alakult meg a kereszténydemokraták csabai szervezete, a tagok a jelenlegi tisztújítástól a párt bővítését, mozgósítását, a közösség fejlődését várják. Mint azt Sztankó János elmondta, többszöri megkeresés után vállalta el a feladatot, mert úgy látta, mai felbolydult világunkban többet kellene tennie annál, mint hogy a Békéscsabai Vállalkozói Centrum Kft. ügyvezetőjeként segíti a vállalkozások elindulását és működését. Ahogy

Jókai-napok

A Vásárhelyi Pál Szakközépiskola és Kollégium a közelmúltban tizenennyolcadik alkalommal szervezte meg a Jókai-napok rendezvénysorozatát.

Mint azt *Török Istvánné* elmondta, ez az évzáróhoz közeli pár nap a kikapcsolódásról szól. A hét folyamán megkoszorúzták *Jókai Mór* mellszobrát, és egy bensőséges ünnepség keretében elbúcsúztatták a végzős diákokat. Focibajnokságot és kézilabdabajnokságot rendeztek több kollégium diákjainak meghívásával, emellett népszerű volt a

lövészet, a fekvenyomó-, a csocsó- és a pókerbajnokság, valamint az Insomnia koncertje. Érdekes színfoltta vált a honfoglaló verseny, a „Ki mit tud” nézői pedig betekinhtek a díjnyertes téstahíd készítésének rejtelseibe is.

A zárónapon *Rotics József* kollégiumvezető mondott köszönetet a rendkívül aktív résztvevőknek, majd egy kerti parti zárta a hetet a kollégisták saját készítésű ételeivel és a Csaba Nemzetiségű Néptánc-együttes fergeteges produkciójával. **m. e.**

FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata a VÁROS-HÁZA FŐHOMLOKZATÁNAK FELÚJÍTÁSÁT TERVEZI.

A homlokzat attikafalán 1945-ig két nőalakot ábrázoló szobor állt. A restaurálási tervek elkészítéséhez sajnos nem áll rendelkezésünkre elegendő információ, ezért a lakosság segítségét kérjük.

Aki bármilyen információval rendelkezik a szoborcsoportról, kérjük, jelentkezzen Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Beruházási Csoportja telefonszámán: 66/523-800, 1343-as mellék.

HIRDETÉS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala árverésen kívánja értékesíteni a tulajdonában lévő alábbi személygépjárművet:

- *Típus: OPEL Vectra 1.8 Comfort.*
- *Forgalmi rendszám: JDK–405.*
- *Évjárat: 2004. 06. hó.*
- *Futásteljesítmény: 277 000 km.*
- *A gépjármű kikiáltási ára: 1 033 000 Ft.*

A személygépkocsi benzinüzemű, átlagos állapotú, az első tulajdonostól eladó, friss műszaki vizsgával rendelkezik.

Aki az árverésen részt kíván venni, annak az árverés megkezdéséig a bruttó kikiáltási ár 10%-át letétbe kell helyeznie Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.) házipénztárában.

Azon személy esetében, aki az árverésen a legmagasabb összeget ajánlja, a befizetett összeg beszámít a vételárba, aki az árverésen nem nyert, annak a letétbe helyezett pénz visszajár.

A kikiáltási ártól lefelé licitálni nem lehet.

Az adásvételi szerződést az árverést követő 30 napon belül kell megkötni. A gépjármű teljes vételárát az adásvételi szerződés aláírásától számított 8 napon belül kell kifizetni. Amennyiben a nyertes a szerződést ki nem menthető okból nem köti meg, úgy a letétbe helyezett összeg bánatpénznek minősül, azt az eladó nem fizeti vissza.

A vételár késedelmes megfizetése esetén az eladó jogosult a szerződéstől egyoldalúan elállni, illetve a keletkezett kárát megtéríteni a letétbe helyezett összegből.

A gépjármű az árverés napján 9.00 órától megtekinthető Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.) III. udvarán.

Az árverés időpontja: 2010. június 10-én 11.00 óra.

Helye: a polgármesteri hivatal I. számú tárgyalóterme (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7., alpolgármesteri tárgyaló).

A gépjármű műszaki állapotáról a 06-20/916-3231-es telefonszámon, az árverés feltételeiről a 06-66/452-252/1313-as telefonszámon lehet érdeklődni.

Kitakarítják az unióból az ökológiai katasztrófát okozó kincskeresőket

Összefogott Európa a cianidos bányászat ellen

Az Európai Parlament képviselő-testülete elsőprő többséggel döntött: az unióban nincs helye a környezetre óriási veszélyt jelentő cianidos bányászati technológiáknak. Az állásfoglalás egyik kezdeményezője Áder János, a Fidesz európai képviselője volt, őt kérdeztük a siker háttéréről.

– Miképpen sikerült meggyőzni az európai tagállamok képviselőit arról, hogy szükség van a cianidos bányászat tiltására?

– A legfontosabb érvünk az volt: ha az unió komolyan gondolja korábbi döntéseit a természeti környezet és az ivóvízkészletek védelméről, akkor ne lehessen ezekkel ellentétes, ökológiai katasztrófával fenyegető, cianidos technológiával bányákat működtetni. Intő példa erre a 10 évvel ezelőtti tragédia. Akkor több mint 100 ezer köbméter cianiddal szennyezett víz került a Romániában működő ausztrál–kanadai Aurul bánya-

vállalat víztárolójából a Tisza–Duna vízrendszerbe. A pusztítás nyomaival néhány hete az európai képviselők ismét találkozhattak, az Európai Parlament épületének legforgalmasabb részén ugyanis egy kiállítást szerveztem a tiszai katasztrófát dokumentáló képekből és filmrészletekből.

– A tiszai szennyezés tíz évvel ezelőtt történt. Miért épp most született meg az Európai Parlament állásfoglalása?

– Az arany, illetve az ezüst és a réz világgpiaci árának emelkedése miatt Európa több országában – így Romániában, Szlovákiában, Görögországban, Bulgáriában – újabb,



Áder János az egyik kezdeményezője az állásfoglalásnak

cianidos technológiával működő bányák nyitását tervezik nemzetközi befektetők. Ha ezek megnyílnának, súlyos veszélyt jelentenének környezetünknek! Az Európai Parlament állásfoglalása alapján 2011 végéig kell döntést hoznia az Európai Bizottságnak. Bízom azonban abban, hogy nem kell a parlament által szabott határidőig várunk.

– Európai képviselőként nemcsak a cianidos bányászat, hanem a parlagfű ellen is harcot hirdetett.

– Egy ezzel kapcsolatos kutatás elindítására tettem javaslatot az EP 2010-es költségvetésének tárgyalása során, s végül 1,5 millió eurót sikerült erre a programra elkülöníteni. A projektben szakemberek térképezik fel, milyen védekezési módszereket alkalmaznak a világban, s ezekből melyeket lenne érdemes alkal-

mazni az európai országokban, köztük Magyarországon, ahol közel kétfélmillió ember szenved a növény pollenjeitől.

– Miben segít a többek közt ön által alapított „Tégy a parlagfű ellen!” Közhasznú Alapítvány a parlagfű-allergiásoknak?

– Például az allergiás betegek tüneteinek csökkentése érdekében támogatjuk sósóbák kialakítását, a települések számára pedig parlagfű-mentesítési versenyeket szervezünk, a gyerekeknek – a szemléletformálás jegyében – játékos vetélkedőket hirdetünk. Arra kérem az olvasókat, ha még nem döntöttek arról, milyen nemes célt kívánnak támogatni, akkor támogassák személyi jövedelemadójuk 1%-ával a „Tégy a parlagfű ellen!” Közhasznú Alapítvány munkáját!

HELYI TÉMA

Megépült Magyarország első gyermekhospice-háza Jelképes fekete szalagot vágta ketté

Többévnnyi küzdelem, kilincselés, adománygyűjtés után a Szemem Fénye Alapítvány május 19-én megnyitotta hazánk első gyermekhospice-házát Pécsen, a Dóri házat, ahol a súlyosan beteg és haldokló daganatos gyermekek gondozását, valamint utolsó napjaik méltóságát elmulasztását kívánják biztosítani.

„Boldog, aki nem lát és hisz” – ezekkel a szavakkal kezdte beszédét Hoppál Péter a Dóri ház megnyitóján. A három gyermeket nevelő fideszes országgyűlés-

ben veszítették el gyermeküket. A két hölgy, dacolva a szocialista kormányzat szembenállásával és a pénztelenséggel is, nem adta fel, és így sikerült felépíteniük az első gyermekhospice-házat.

ra pedig folytatja misszióját a beteg gyermekekért a Szemem Fénye Alapítvány elnökeként.

A házban öt család számára tudnak biztosítani nyugodt, békés és csendes körülményeket gyermekük gondozásához.

Nemcsak a gyermekhospice-házak, de az azokat szabályozó rendelet is hiányzott ez idáig Magyarországon, amely megszabta volna egy ilyen létesítmény minimumfel-



Tari Zsuzsanna és a fő adományozó, Hoppál Péter

si képviselő maga is több adománnyal járult hozzá a Szemem Fénye Alapítvány sikeréhez. A politikus arra célzott, hogy a kezdeményezők nem láthatták, mikor válik valóra álmuk, de hittek benne.

Gyura Barbara és Tari Zsuzsanna is súlyos betegség-

A névadó Várdai Dóri, Tari Zsuzsanna kislánya volt, aki 17 évesen 2004. május 19-én hunyt el. Most hat évvel később, halálának évfordulóján vágta át a róla elnevezett gondozóotthon – jelképesen – fekete szalagját. Édesanyja lesz a ház igazgatója, Gyura Barba-

tételeit. A nemrég megszületett intézkedés nyáron lép életbe, ezután kaphatják meg az ÁNTSZ-től a működési engedélyt a házra, vagyis leg hamarabb szeptemberben tudják fogadni az első családokat.

HELYI TÉMA

Környezetvédelmi okokból megszüntették a vegyszeres irtást Egyre több a kullancs

Az enyhe telek miatt elszaporodott kullancsok egyre több helyen okoznak gondot. Az élősködő legalább félszáz különböző betegséget tud terjesztetni, ha alkalma van ezeket nyálával bejuttatni a szervezetbe. A fertőzött nyál visszaöklendezése nem azonnal következik be, ezért fontos a kullancs mielőbbi – lehetőleg hat órán belüli – szakszerű eltávolítása. Ezért tavasztól kezdve minden szabadban, kertben, parkban, erdőben töltött nap után az esti fürdéskor tüzetesen át kell nézni a testet, főként a hajlatokat.

Nehezíti a helyzetet, hogy környezetvédelmi okokból nem használható a kullancsirtásra eddig alkalmazott per-

metezőszer. Hatékonyak lehetnek a sprayk, krémek, illetve egyes homeopátiás szerek. Néhány száz forintért kapható már kullancsriasztó karkötő is, mely kizárólag növényi anyagok felhasználásával készül. Egy, az Őrségből származó módszer szerint egy gyufaszál benyázott fejével kell köröznit az állat körül, mintha kenegethetnénk, az élősködő ugyanis annyira kedveli a foszforos illatot, hogy képes miatta elhagyni az emberi testet. Pár másodperc múlva átmászik a gyufára.

A kullancs által terjesztett két legsúlyosabb betegség: a Lyme-kór és a kullancs-encefalitisz. A Lyme-kór bőrtünetekkel kezdődik, fáradékonyság-



gal, lázzal, ízületi fájdalmakkal járó súlyos betegség. Korán felfedezve antibiotikummal sikeresen gyógyítható. A másik a kullancs-encefalitisz, melynek minden századik kullancs hordozza a kórokozóját. Az agyvelőgyulladás a csípés után két héttel influenzaszerű tünetekkel indul, majd egy hét múlva magas lázzal, fejfájással, hányingerrel folytatódik. Egy éves kortól adható ellene védőoltás-sorozat.

HT

Puskás emléke DVD-n is tovább él

Kisebbségi futballünnep volt a pécsi Uránia moziban, ahol Páva Zsolt polgármester mások mellett Grosics Gyulát, Puskás Ferenc egykori csapattársát, a csodakapust is köszöntötte. A rendezvényen a város valamikori és jelenkori labdarúgó-legendái is megjelentek. A város első embere bejelentette: a londoni 6 : 3-as mérkőzés őszi évfordulóján tere neveznek el Puskás Ferencről, a legismertebb magyar futballistáról. Aki – nem túlzás – világklasszis volt a javából.

– Akiknek kétségei lennének afelől, milyen labdarúgó volt Puskás Ferenc, annak csak egy dolgot ajánlhatunk: nézze meg az 1960-as Bajnokokcsapatok Európa-kupája döntőjét, természetesen felvételről, jó minőségű DVD-n – mondta Grosics Gyula, mely-

nek egyébként Pécsen az elmúlt héten volt az ősbemutatója, a Real Madrid–Eintracht Frankfurt 7 : 3-as mérkőzés felvételének magyar kommentárral. – Azon a meccsen ugyanis Öcsi bácsi pél-

dátlan módon négy gólt szerzett, az egyik pedig olyanra sikeredett, ami napjainkban is vezethetné egy darabig az év gólya nemzetközi vetélkedését a nagy sportszórakodás műsorán.

HT



Páva Zsolt polgármester külön köszöntötte Grosics Gyulát

Szörényi: Az ember a saját hazájának drukkol!

Lélekben vékony, hosszú hajú srác

Egész estés koncerttel búcsúzik a nagyszínpadtól Szörényi Levente. Az Illés frontembere lapunknak elmondta: eddigi búcsúi a Fonográfól, a zenekari léttől és a turnézástól való elköszönések voltak, most azonban az önálló nagykoncertezést fejezi be végleg. Szörényi nosztalgiával készül a Hattyúdal című estére, de természetesen ez nem azt jelenti, hogy ezután teljesen visszavonul. A zenész 65. születésnapja kapcsán arról is mesélt, hogy szerinte mi változott a világban az elmúlt évtizedekben.

– Sokan bírálják amiatt, hogy megint búcsúzkodik...

– Azt azonban elfelejtik, hogy ez egy másféle elkészítés. Eddig a zenekaroktól búcsúztam. Ezt be is tartottam. Most pedig a nagykoncertpódiumoktól fogok végleg elköszönni. Ettől még kisebb klubokban vagy egy „nagy énekesek a beat korszakból” koncerten fellépnék. Ez csak egy ötlet, de egy megtisztelő felkérésnek nem mondanék nemet.

– Ez a fajta búcsú miért pont most jött el?

– Az idő nagyon elmúlt. Tizenkilenc éves koromban 2000 százalékon indítottam, most megpróbálok 100 százalékon maradni, a saját kedvemre és a közönség örömeire. Ez nagy erőpróba lesz. Hozni akarom azt a formám, amit nem szégyellek.

– Nosztalgiával készül az előadásra?

– Az ember ilyenkor időutazásba kezd. Egy érzelmi hullámvész kezdődik, aminek a segítségével visszaidézem az egy-két évtizeddel ezelőtti vagy még régebbi állapotot. Ez nem csak egy szakma, ahol be kell skálázni, erre lel-

kileg is fel kell készülni. A próbák során egyfajta furcsa pszichológiai játék foglalkoztat. Az ember önkéntelenül is úgy hallja és látja magát, mint amikor fiatal volt: hosszú hajjal és véznán. Ami nagy segítség, mert ez a lelki állapot át-

– Akkoriban lázadtunk a külsőnkkel, az elképzeléseinkkel. Itt akartuk hagyni ezt az országot, mert azt gondoltuk, nyugaton jobb lenne. Azóta rengeteg idő eltelt. Amerika tekintetében bennem nagyon nagy változások mentek végbe, az illúzió leomlott. Nagyon rossz véleményem van róla. Az ember a saját hazájának drukkol, hogy egy kicsit jobb legyen. Azt nem tagadja meg. De ma már nem lázadni kell, hanem a határozott véleményünket kell elmondani. Szerintem például Amerikát utoléri Róma sorsa, az emberiség létét és fejlődését pedig



Az Illés frontembere, Szörényi Levente (balra) 65 éves lett

megy az idegrendszerbe, és az ember tényleg úgy hallja a hangját, mintha visszafiataldott volna.

– Akkoriban önök lázadónak számítottak. Változott azóta a világgal való kapcsolata?

a Távol-Kelet befolyásolja majd. Európa pedig hátsó udvar lesz. Fájdalmas, de ezt nem az érzelmek döntik el. Persze azért ez nem egy nostadamusi jóslat.

HELYI TÉMA



Fotó: Helyi Téma

Dallal emlékezett Kaszásra keresztlánya

Az idei évben Mátray László, a szeptiszentgyörgyi Tamási Áron Színház művésze kapta a Kaszás Attila-díjat. A gálaműsor felemás hangulatú volt: miközben színészeket ünnepelni gyűlt össze a közönség, a három éve elhunyt Kaszás Attilára is emlékeztek. A gálaműsorban verset mondott a tavalyi év díjazottja, Szarvas József, de drámai és zenés produkciók is akadtak bőven. Csiba Júlia, Kaszás Attila keresztlánya népdalt énekelt.

– Most elsősorban rokonként álltam a színpadra – mondta a fiatal lány az előadás után. – De ha sikeres énekesnő leszek, én is szeretném Attila emlékét továbbvinni, megőrizni. Ugyanakkor tudom, hogy ő sosem szerette maga körül a felhajtást, nagyon szolid ember volt.

HT

Csiba Júlia, Kaszás Attila keresztlánya népdalt énekelt

Pünkösöd után megborotválkozik a magyarpolányi Jézus

10 éve bújik Krisztus bőrébe

Keresztes János a magyarpolányi kálváriadomb 150 lépcsőjét először húsz évvel ezelőtt, egy osztálykirándulás alkalmával mászta meg. Akkor még nem is sejtette, hogy évek múlva mezítláb, Jézusként, angyalok koszorújában jön le ugyanezekre a lépcsőfokokon. Idén kerek jubileumot ünnepeelt Keresztes János színész, hiszen pontosan 10 éve játssza el minden pünkösdkor a falu lakóival az emberiség egyik legfelelőbb történetét.

Van olyan szereplő, aki már Németországban él, de hazautazik, hogy játszhasson. A falu egyik legidősebb lakója, Rézi néni, ugyan már nincs ott a színpadon a siratóasszonyok



Fotó: Helyi Téma

Keresztes János színész 10 éve játssza el Jézus szerepét minden pünkösdkor

– Ránézésre még öt évig lehetsz Jézus, aztán írunk neked az előadásba egy másik szerepet – mondta nevetve Tömör Péter, a magyarpolányi Passió rendezője Keresztesnek. A színész ugyanis tíz éve játssza egy különös misztériumjáték főszerepét, amelyben részt vesz a falu apraja-nagyja. A gyakran 160 főre duzzadó szereplőgárdában ott vannak a helyi művészeti iskola növendékei, a környékbeli Padragkút férfikórusa és a Német Nemzetiségi Dalkör tagjai is. Kajafást a volt polgármester, Sebe István játssza, a művészeti iskola igazgatója, Csabai Tibor, Pilátus bőrébe bújik, Szűz Mária szerepében pedig Vitai Anita tanárnő látható. A magyarpolányi passiójáték lassan záránkhelyé nővi ki magát, hiszen a nézőtérén számos visszatérő vendég is helyet foglal. – Bár néhány éve ugyanabban a formában játszottunk minden egyes előadást, a szöveg felelevenítésekor mindig találom benne újdonságot – mondja Keresztes János, akit a faluban az egyszerűség kedvéért mindenki Jézusnak szólít. – Még az óvodában is a Passió dalait éneklük, a kicsik kívülről fűjják a szöveget, a történet együtt él a közösséggel – meséli a színész. – Az előadás ereje pontosan abban rejlik, hogy amíg én eljátszom Jézus szerepét, addig a többi szereplő valóban megéli azt, amit éppen csinál. Amikor a Miatyánkot mondják, ugyanúgy imádkoznak, mint a misén a templomban.

között, de nélküle nem kezdődhet el az előadás. – Amíg élek, megnézem! – vallja az idős asszony, akinek hatalmas része van a Passió létrejöttében, hiszen az ő családjában maradt fenn az a réges-régi sváb dal, amivel a történet kezdődik. Amikor vége az utolsó előadásnak is, a polányiak közös főzéssel búcsúztatják a Passiót. – Addigra én is megborotválkozom, és együtt mulatunk – avat be a kulisszatitkokba Keresztes János.

HELYI TÉMA

Rátóti Zoltán: Nyáron felszentelik a templomunkat!

Rátóti Zoltán az elmúlt időszakban inkább polgármester volt, mint színész. A Jászai-díjas művész ebben az évadban nem kapott új szerepeket, de feladata volt bőven. Pár héten belül felszentelik azt az ökumenikus templomot, amelyet ő álmodott meg a Zala megyei Magyarföldre.

– Nehéz hónapok állnak ön mögött. Templomépítés és színjátszás, együtt!

– Ez nem volt egy zsúfolt évad, bemutatóm nem is volt. A jövő évadra próbálok egy kis szerepet.

– Szomorú emiatt?

– A kis szerepekből szörnyen elegem van, a pihenőévad pedig azért alakult így, mert visszaadtam sze-

repeket. Nem volt ambícióm eljátszani azokat. Persze, szomorú vagyok ezek miatt.

– Mindig válogatós színész volt?

– Igen. Ha azt érzem, hogy valamihez nincs közöm sem szakmailag, sem emberileg, és nem is érdekel, akkor nem töltöm vele az időmet.

– A kevesebb színházi elfoglaltság tulajdonképpen kapóra jött, hiszen templomot épít Magyarföldön. Hogy áll?

– Július 19-én lesz a felszentelése. Tavaly pünkösdkor volt az

alapkőletétel, úgy terveztük, hogy idén pünkösdkor lesz az



Fotó: magyarfold-falu.hu



Fotó: Helyi Téma

átadás, de az egyházak nem értek rá.

– Mennyire fontos ez a településnek?

– Bizom benne, hogy jelentős lépés Magyarföldnek és a környéknek. De kezdetben a szakrális vágy vezérelt, aztán ehhez persze sok praktikus ötlet társult.

HT

Miért ment le Halpakker Dodó néni? Hofit az egész ország értette

Hofi Géza mondásait a mai napig idézi mindenki. Nemcsak azért, mert viccesek, hanem mert rejtetten, fájdalom nélkül, de a kőkemény igazságról szólnak. Támadta a vízfejű hatalmat, kiállt a kisemberek mellett. Internetes rajongóoldalai sokan úgy fogalmazzák: a humoristának is szerepe volt a rendszerváltozásban.

Hofi Géza 1983-as szilveszteri műsorát így kezdte: „Boldog új népet kívánok!” Ez az egy mondat is kifejezi, miért szerették őt annyian. Soha nem volt „el-szállt” művész, egész életében a népet, a kisembereket védte a hatalommal, a rosszszul működő intézményekkel szemben. Egyik jelenetében például a posta egy közleményen háborgott, amelyben az újságok terjesztéséről volt szó, arról, miért csak a postaládákba dobálják be azokat. – Az információ nem megy fel a lépcsőn. Sőt, kicsit rosszabb napja van, le se jön. Hát most levélszekrényesítik vagy kézbesítik? – válaszolta a problémáját Hofi, majd sorra vette a posta indokait.

– Azt írják, a kézbesítők többsége nő. Igen ám, de a Halpakker Dodó néni, a 80 éves öregasszony, aki lemegy a 8. emeletről az újságért, az is nő. Csak ő ingyen megy le, mert ő fizeti ki magának, hogy lemelessen. És akkor azt írják, nincs elég munkaerő. Hát, aki ezt így összeírta, megcsinálta, ennyi idő alatt, ennyi energiával az új-

ságokat is széthordaná az egész országban!

Horváth Ádám tévés rendező hosszú időn keresztül dolgozott Hofival, ő elsősorban a színészt látta benne. – Vérébeli, igazán jó színész volt. Az, hogy a humort választotta, bölcs választás volt – mondta a Hogy volt? című műsorban az m1-en Horváth Ádám, aki a Hofi-titok egy részét is felfedte. – Az a szemüveg, amin keresztül Géza látta a világot, az egy másfajta szemüveg, mint a miénk. Az övé egy speciális torzító szemüveg volt. Ő nem utánozott vagy parodizált senkit. Ő átalakult azzá a karakterré, egy torz tükröt tett maga és a közönség közé, és ettől elementárisabban mulat-ságos volt, mint a parodisták.

A paródiákról pedig egyszer csak áttért – mai kifejezéssel élve – a stand up comedy-re, aminek elengedhetetlen része volt a politika. Nem magyarázott sokat, elég volt egy mondat, hogy mindenki értse. – Egy dolog kiderült: nem fér össze a Parlament és a király. Két külön rendszer, tudod? – kérdezte a közönséget a szín-



Fotó: archiv

Vérébeli, igazán jó színész és humorista volt

padról, majd folytatta: – Képzeld el, volt olyan képviselő, aki észérveket hozott fel, és volt, aki politikait. Az baj, ha ez külön van. Volt egy másik képviselő, hogy is hívják? Ja igen, Múlt. Az újság megírta: A múlt hibái... Te, ha ez a múlt ennyit hibázik, minek engedik még mindig oda?

Malek Miklós a 60-as években ismerkedett meg Hofival, később sokat dolgoztak együtt, ő volt a humorista főzeneszerzője. – Amikor Hofi politikai humorral kezdett foglalkozni, épp nem dolgoztunk együtt. Nekem úgy tűnt, kezdetben küszködött. Azt a for-

mát volt nehéz megtalálnia, amiben el lehet mondani könnyedén a nagyon is súlyos dolgokat. Egypártrendszerben élünk, mindenki tudta, hogy tilos bizonyos dolgokról beszélni, de ő megkereste az áthallásokat. Ha ezt vagy azt a szót ki-mondta, mindenki tudta, hogy egész mást jelent – fogalmazott Malek Miklós. Az egész ország értette, sőt egyetértett vele, mikor Hofi megfogalmazta az élet alaptörvényét. – A világon az emberi ész van a legjobban szétosztva. Mindenki meg van győződve róla, hogy neki egy kicsivel több jutott!

HELYI TÉMA

Ulmann Mónika: Az Égig érő fű a mi korosztályunk kultmoziája

A mai napig rettenetesen izgul minden fellépése és filmbemutatója előtt Ulmann Mónika, pedig a Pancsoló kislánként megismert színésznő nem ma kezdte a pályát. Az első filmjei mára kultuszfilmek lettek.

– A kisfiam tudja, hogy én szerepeltem például az Égig érő fűben, de nem nagyon érdekli – mesélte lapunknak Ulmann Mónika. – Ezek a gyermekfilmek csak a mi generációnak mondanak valamit, az Égig érő fű is a mi korosztályunknak lett a kultfilmje. A szlogeneket sokan idézgetik azóta is. Amikor Janikovszky kötelező olvasmány volt a fi-

amnak, természetesen nagyon büszke volt, hogy a filmben, illetve a könyvben szereplő kislány én voltam. A szomszéd kislány nem olvasta, és kölcsönkérték a DVD-t. Amikor visszakaptam, újraneztem és csak úgy ott ragadtam, olyan fura volt. Érdekes, hogy az embernek a gyerek mivolta mennyire természetes, és azt figyeltem, hogy milyen bátran voltam természetes. Tanulságos volt. A mostani filmjeimet a moziban nem merem megnézni. Hogyha meglátok valamit, amit ma már nem úgy csinálnék, de utólag nem tudok változtatni rajta, az nagyon ijesztő!

HT



Dobó Ági lett az új királynő

Megválasztották Magyarország szépeit. A szőke Serdült Orsi után egy fekete hajú királynő veszi át Magyarország legszebb lányának trónját egy évre.

Dobó Ági viselheti a közel egymillió forintot érő, ezüstből készült, drágakövekkel kirakott koronát.

Az est győztese képviselheti majd hazánkat a Miss World nemzetközi szépségversenyen. A 21 döntős fürdőruhás és estélyis bemutatója és különböző színpadi produkciói után a zsűri meghozta döntését. Magyarország szépe és a közönségdíj birtokosa a Debrecenből származó Dobó Ági lett. Serdült Orsi és az új királynő nagyon jóban vannak, így Orsi nagy örömmel adta át koronáját barátnőjének. A Miss Universe Hungary címet a szegedi származású Babinyecz Tímea viselheti egy éven keresztül, míg a Miss Eart



Fotó: Helyi Téma

Hungary cím birtokosa egy budapesti hölgy, Kalló Jennifer lett.

HT

Az ABC 1920 névre hallgató amatőr focicsapat 1994 óta meghatározó tagja a fővárosi III. kerület Tanuló utcai amatőr labdarúgó-bajnokságnak, amely Magyarország egyik legpatinásabb és legjobban szervezett sporteseménye.

Az egyesület elnevezése történelmi eredetű, amelyben az 1920-as évszám jelképszerű. Ebben az esztendőben a Tanácsköztársaság március 21-i kikiáltására reagálva, 1919. április 13-án megalakult Bécsben az ellenforradalmi bizottság, az ABC, vagyis az Anti-Bolsevista Comité, amely legfontosabb feladatának a Tanácsköztársaság megdöntését, a kommunista hatalom felszámolását tartotta. – Csapatunk 1987 óta játszik ezen a néven – mondta Nagy Bálint Zoltán, az egyesület vezetője. – Értelmszerűen 1987-ben e név szintén egy nemzetvesztő politika elleni tiltakozás jelképe volt számunkra. A csapatot ennek szellemében Nagy Ádám építőmérnök alapította, Hirsch Tamás joghallgatóval karöltve, aki a klub történetének első csapatkapitánya volt, és aki 2007-ben, 45 évesen vonult vissza az aktív labdarúgástól, és azóta is tiszteletbeli elnöke a klubnak. Az irányítása alatt a tavaszi, csákvári há-

Az ABC 1920 több, mint egyszerű focicsapat Antibolsevisták a pályán

romnapos sportrendezvény, a nyári, balatoni edzőtáborozás és a csapatkarácsonyok hagyománnyá és családi programmá váltak. A korábbi csapatkapitány visszavonulásával a csapat összefogásának feladata rám hárult, és ezekből a hagyományos alkalmakból ma már szinte csak az évzáró összejövetelek maradtak meg, amelyeket nemcsak évente, hanem minden baj-

nokság után közvetlenül megtartunk. A jelenlegi csapatunkat nem részletezném, mert sokan vagyunk, és mindenki egy külön történet. Ettől függetlenül van pár egyéniség nálunk. György Ádám személyében nemcsak egy kiváló zongoraművészt ismerhettünk meg, hanem egy nagyszerű labdarúgót.

Sok nagyszerű képességű játékosunk van, elég ha csak

Oltyán Lacit említem, aki román ifjúsági válogatott volt és NB I-es múlttal is rendelkezik. Kapusposztján meg vagyunk áldva, hiszen az FTC futsalcsapatában szereplő Veres Ádám is betonbiztos a kapuban. Dr. Pánics Gergely, a nagypályás magyar labdarúgó-válogatott orvosa is csapatunk tagja, aki szintén hozzájárul a sikereinkhez.

HELYI TÉMA



Fotó: Helyi Téma

A csapat talányos neve már 1987-ben is tiltakozásértékű volt

Tatabányán oktat nyelveket Markos István, a felejthetetlen humorista fia

Alfonzó a viccben nem ismert tréfát

Elfeledett fiúnak tartja magát Steve, aki 25 évig élt Kanadában, mielőtt 2001-ben hazatért Magyarországra. A legendás komikus, Alfonzó kisebbik fia, Markos István egy az egyben hasonlít édesapjára, akiről csak jókat tud mesélni.

Steve, ez a remek, csendes, ám olykor – a maga állítása szerint – bohém ember itt él velünk, Tatabányán. Angolt és franciát oktat – persze, nem középiskolás fokon.

– Kiténtetésnek érzem, hogy egy igazán élményekben gazdag családban nőhettem fel – emlékezett Markos

hasam tagadták meg tőlünk a karácsony vagy a húsvét örömeit. Hamarosan szeretnék egy könyvet írni édesapámról, a családkról, talán egy picit másképp, mint a megszokottak.

Alfonzó fia a mai napig meghatottan, bizsergetően mesél édesapjáról.

bohóc szerepelt. Sohasem tanulta a mesterséget, mégis úgy tudott nevetetni, hogy aki hallotta, szinte bepislát a nevetéstől. Éttermekben a pincéreknek sokszor le kellett tenni a tálcát, mert annyira röghögtek apám viccein. Miután elindult a karrierje, a Vidám Színpad szerződtette. Apu képes volt arra, hogy az emberek a sok gondot feledve kikapcsoljanak, ugyanakkor mindig halálisan komolyan végezte a dolgát. A viccben nem ismert tréfát. Mindig sze-

dafényben éli az életét. A mai celebeknek ezt nem könnyű megérteni.

A máig példaképnek tekintett papa anno útlevelet „intézett” a tékozló fiúnak, a rendszer ellenségének, hogy István 1976-ban Kanadába távozzon már ott élő testvéréhez.

– Minden adott volt, hogy apámhoz hasonlóan én is komikus legyek, ám a helyzet úgy hozta, hogy azt a rendszert nem igazán állhattam, szabad országban akartam élni. Senkit sem akarok megbántani, de Magyarország jelenleg sem hasonlítható össze a demokratikus országokkal. Talán most eljön az idő, hogy lesz demokrácia hazánkban. Az elmúlt években ugyanis csak a régi rendszer folytatása volt tapasztalható. Én a szabadság miatt anno feláldoztam a karrieremet, és elmentem a kommunizmus elől. Ha majd egyszer újra szükség lesz arra a humorra, amit édesapám és én képviseltünk, állok a feladat elébe. Addig pedig folytatom a jelenlegi munkámat, amit hatalmas szívvel teszek.

Markos Steve nyelveket tanít. Angolul és franciául beszél.

– Annak idején Kanadában a Berlitz nyelviskolával tanultam beszédcentrikus oktatással, és jelenleg is így tanítok. Ennek köszönhetően tanítványaim belátható időn belül használható nyelvtudásra tesznek szert. Egyszer csak azt veszik észre, hogy velem is angolul tárgyalnak.

HELYI TÉMA



Fotók: Helyi Téma

Minden adott volt, hogy apámhoz hasonlóan én is komikus legyek

István a kis tatabányai lakásában, amelynek egyik rejtett zugában édesapjáról, Alfonzóról készített képek díszlenek.

– Noha zsidó származású család voltunk, a szüleink so-

– Édesapám autószerelőnek tanult, majd afféle untermann volt, aki a cirkuszból elkapta az ugró embereket. Hamar feltűnt éles és jó humora, amiért egy idő után már mint

rény ember maradt, mert tudta, ő csak a dolgát teszi. A színpadon és azon kívül is meg tudott maradni egyszerű embernek. Ez nehéz egy olyan művésznek, aki a rival-

Mindenki úgy segít, ahogy tud!

Gera Zoltán magyarul álmodik

Egyik legsikeresebb magyar futballistánk Gera Zoltán. Az angol Fulham második lett idén az Európa-kupán, Gera pedig a csapat legjobbjai között szerepelt. A focista lapunknak arról beszélt, hogy bár egy ideje Angliában él és játszik, készül vissza Magyarországra, hiszen ez a hazája: odafigyel az itthoni eseményekre, így az árvízkárosultakon is segít, ahogy csak tud.

– Nagyon fontos nekem, hogy tisztában legyek azzal, mi történik Magyarországon. Megrendülten olvastam az árvíz sújtotta területekről, mindenképpen fontosnak tartom, hogy mindenki összefogjon az ő megsegítésükre, olyan eszközökkel, amelyek a rendelkezésükre állnak – vallja a focista, aki azt a mezt ajánlotta fel egy internetes árverésen a károsultak javára, amelyben az

Európa-kupa döntőjén játszott. – Szeretek Angliában élni, az emberek már ott is megismernek az utcán, gyakran kérnek tőlem autogramot, akkor is, ha a családommal vagyok – lelkesedett Gera. – Itthon még

több szurkoló várt, ami nagyon jólesik. Szeretek itthon lenni, bár össze sem lehet hasonlítani Angliával. Teljesen más ott a kultúra, az emberek viselkedése. Ha valamit elsajátíthatnának a magyarok a britekről, az

a türelem. Sokkal türelmesebbek minden téren, főleg a közlekedésben. A sok interjú miatt egyre jobban beszélek angolul, a feleségem is sokat segít ebben, de álmodni még mindig magyarul szoktam. HT



Fotó: Helyi Téma

Valami nagyot kellene alkotni, ami összekovácsolja a társadalmat

Hazánk a Világjátékokat akarja

A Nemzeti Sportszövetség konzultációsorozatának keretében a szervezet elnöke és stratégiai főtanácsadója Veszprémben látogatott, ahol a területi kapcsolatok lehetőségéről és a civil szféra összefogásáról folytattak eszmecserét sportvezetőkkel.



Fotók: Helyi Téma

Györfi János: A sport dinamikus terület, amelynek értékeire válság idején is építeni lehet

– Arra törekszünk, hogy Magyarország 2017-ben a Világjátékok, a nem olimpiai sportágak küzdelmének házigazdája legyen. Úgy gondoljuk, hogy ennek nagyobb realitása lehet, mint az ötkarikás játékok megrendezésének. Abban mindenki egyetért, hogy valami nagyot kellene alkotni, ami összekovácsolja a magyar társadalmat – magyarázta Györfi János főtanácsadó.

A sportszövetség terveiben kimondatlanul is nagy szerepe lehet a vidéki városoknak.

– A civil szférának egy olyan hálózati rendszert kell létrehoznia, ami elől egy sportbarát kormányzás biztosan nem tér ki. A sport dinamikus terület, amelynek értékeire válság idején is építeni lehet – tette hozzá Györfi.

A konzultáció során kiderült, hogy a magyar sport civil szereplői tisztában vannak a problémákkal, már csak a konkrét lépéseket kell meghatározniuk.

– Csökken a sportszakemberek száma, a gyerekek és a felnőttek is egyre kevesebbet mozognak. Sem a sportolónak, sem az edzőknek nincs érdekvédelme, a sportmenedzserek nem tudnak elhelyezkedni, a sport prevenciók szerepe háttérbe szorult. Nem sportbarát a jogi környezet, és eltűnt az ágazat jövőképe is – sorolta a legfőbb problémákat a főtanácsadó.



Dr. Gémesi György: Óriási tartalék van a magyar sportban, csak ki kell aknázni

Gémesi György, a Nemzeti Sportszövetség elnöke szerint óriási tartalék van a magyar sportban, csak ki kell aknázni:

– Mindenki csak forrásokat akar szerezni, de nincs kijelölt irány. A sportot és a gazdaságot össze kell kapcsolni, és a kialakított stratégiát a médiumokon keresztül népszerűsíteni kell. Ennek érdekében videokonferenciákat szervezünk, amiket élőben is figyelemmel lehet kísérni.

HT

Édesapja és a sógora is a gáton dolgozott

Hevesi Tamás szerint nem lehet kérdés, hogy segítenünk kell az árvízkárosultakon. Az énekes lapunknak elmondta: a génjeiben hordozza azt, hogy kiálljon a jó ügyek mellett.

– Triviális, hogy az ember ahol tud, segít. Engem úgy neveltek a szüleim, hogy egyértelmű számomra, hogy minden eszközzel támogassam a rászorultakat – kezdte Hevesi. – Gyulán születtem. Amikor gyerek voltam, édesapám és a sógorom kinn dolgoztak a gáton, árvíz idején. Amikor kiöntött a Fehér-Körös, minden kézre szükség volt. Én akkor még gyerek voltam, nem bírtam volna el a homokzsákokat. De élénken él bennem a kép, ahogyan a hi-



Fotó: Helyi Téma

dakat lezárta a víz. Előfordult, hogy egész falvakat, erdőket öntött el. Mikor láttam, ahogy az emberek kevés pénzből összehozták ingatlanjaikat tönkreteszti a víz, és nem tudnak hová hazamenni, borzasztó érzés volt!

HT

Čabianska ružička pätnást’ročná

Folytatás az 1. OLDALRÓL ➡

Oslávencom do budúcnosti veľa tvorivých síl poprial aj generálny konzul Slovenskej republiky v Békešskej Čabe, *Štefan Daňo*, ako aj predseda slovenskej samosprávy *Juraj Ando*. Vedúci čabianskeho menšinového zboru stručne predstavil život a tvorbu Jána Valašťa na Dolinského. Zdôraznil, že táto významná osobnosť slovenského kultúrneho diania v 20. storočí, skladateľ, dirigent, básnik, novinár, pedagóg, spisovateľ a prekladateľ Dolinský vo svojom rodnom meste, v Békešskej Čabe je menej známy. Z jeho diel vyzdvihol spracovania čabianskych slovenských ľudových piesní a skladby, komponované pre mužské, detské a evanjelické zbory. Zároveň predstavil aj históriu oslávenej Čabianskej ružičky, ktorú začiatkom roku 1995 z iniciatívy vedúcej Slovenského klubu, *Alžbety Ančinovej* založili slovenské peda-

gogičky mesta. Skúšať začali v rámci Mládežníckeho domu pod vedením *Ildiky Očovskej*, zo začiatku na repertoári mali hlavne miestne slovenské ľudové piesne. Neskôr sa odborného vedenia kolektívu, ktorý sa rozšíril o mužov ujal *Jozef Rázga*, po ňom *Péter Szák Kocsis*, niekoľko rokov vedúcou je opäť *Ildika Očovská*.

Slávnostný koncert účinkujúci začali so spoločným zapievaním kánonu J. V. Dolinského, následne oslávencov a obecenstvo ako prvá pozdravila so svojimi piesňami Ozvena z hlavného mesta. O činnosti zboru budapeštianskych Slovákov hovorila *Katarína Noszlopyová*, ich program obsahoval o.i. diela *Schuberta*, *Šutinského* a *Hrušovského*.

Repertoár Čabianskeho evanjelického zmiešaného zboru predstavila vedúca *Katarína Kutejová Ablonczyová*. Tento spevácky zbor sa prezentoval o.i. so skladbami

Schuberta a Dolinského, kým do ich prednesu *Suchoňovej* Aká si mi krásna... sa zapojili aj členovia ostatných kolektívov.

O práci osláveného spevokolu uviedla niekoľko myšlienok slovenská pedagogička na dôchodku *Anna Korčoková Vargová*, jej prejav spestrili spomienky *Ludovíta Haána*, týkajúce sa čabianskych Slovákov. „Ružičky“ pri tejto prí-

ležitosti zostavili program, ktorý obsahoval predovšetkým spracované čabianske slovenské ľudové piesne, kyticu svadobných piesní a evanjelické cirkevné skladby.

Slávnosť sa skončila v Hoteli Fiume, kde členov zborov a oslavujúcich pohostil člen vedenia ČOS, generálny riaditeľ hotela, *Martin Vozár* a jeho tím.

cs. I.



Tizenöt éves a Čabianska ružička

Az evangélikus kistemp-lom volt a helyszíne annak az ünnepi kórustalálkozó-nak, amelyet Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzata a Csabai Szlovákok Szervezetével közösen szervezett a Čabianska ružička (Csabai Rózsácska) vegyes kar fennállásának 15. évfordulója alkalmából. A koncertet *Ján Valašťan Dolinský* csabai születésű szlovák zeneszerző emlékének szentelték a szervezők, akik erre a jeles alkalomra meghívták a budapesti Ozvena (Visszhang) szlovák vegyes kart és a Békéscsabai Evangélikus Vegyeskart is.

Az egybegyűlteket *Kutyey Pál Gábor* evangélikus lelkész köszöntötte. Gratulációi mellett – a budapesti kórus tízéves, a csabai evangélikus kar húszéves az idén – hangsúlyozta: az énekszó Isten dicsőítésének egyik legméltóbb eszköze. Az ünnepelteknek

további alkotókedvet kívánt a Szlovák Köztársaság békéscsabai főkonzulja, *Štefan Daňo*, valamint a szlovák önkormányzat elnöke, *Andó György* is. A csabai kisebbségi testület vezetője röviden ismertette Ján Valašťan Dolinský életét és munkásságát. Hangsúlyozta, hogy a 20. századi szlovák kulturális élet kiemelkedő alakját, aki zeneszerzőként, karmesterként, költőként, újságíróként, pedagógusként, íróként és fordítóként tevékenykedett, kevésbé ismerik szülővárosában, Békéscsabán. Zeneműveiből elsősorban csabai szlovák népdalfeldolgozásait, férfi-, gyerek- és evangélikus kórusoknak komponált szerzeményeit emelte ki. Együttal ismertette az ünnepelt Čabianska ružička vegyeskar történetét is, melyet 1995 elején a csabai Szlovák Klub vezetője, *Ancsin Pálné* kezdeményezésére a város szlovák óvónői és tanár-

női alapítottak. Az ifjúsági ház keretein belül kezdtek el próbálni *Ocsovszki Ildikó* vezetésével. Eleinte elsősorban csabai szlovák népdalok voltak a repertoárjukon, később *Rázga József* és *Szák Kocsis Péter* látta el a csapat szakmai vezetését, amely idővel férfiakkal is bővült, néhány éve pedig ismét *Ocsovszki Ildikó* a kórus vezetője.

Az ünnepi koncert Ján Valašťan Dolinský egyik kánonjának közös bemutatásával kezdődött, majd elsőként a fővárosi Ozvena köszöntötte dalaival az ünnepelteket és a közönséget. A budapesti szlovákok kórusának tevékenységéről *Noszlopy Katalin* beszélt, csabai műsorukban egyebek mellett *Schubert*, *Šutinský* és *Hrušovský* művei szerepeltek.

A Békéscsabai Evangélikus Vegyeskar repertoárját a kórus vezetője, *Kutyeyné Ablonczy Katalin* mutatta be. Elő-

adásukban többek között Schubert és J. V. Dolinský szerzeményeit hallhatta a közönség, míg a *Suchoň*: Aká si mi krásna...(Mily’ gyönyörű vagy nekem...) eléneklésébe a többi énekkar tagjai is bekapcsolódtak.

Az ünnepelt kórus munkájáról *Korcsokné Varga Anna* nyugdíjas szlovák pedagógus mondott néhány gondolatot, beszédét *Haán Lajos* csabai szlovákokat érintő visszaemlékezései színesítették. A „rózsák” elsősorban erre az alkalomra feldolgozott csabai szlovák népdalokból, lakodalmascsokorból és evangélikus egyházi énekekből álló műsort állítottak össze.

Az ünnepség a Fiume Hotelben ért véget, ahol *Vozár Márton* vezérigazgató, a Csabai Szlovákok Szervezete vezetőségi tagja és csapata látta vendégül a kórusok tagjait és az ünnepelőket.

I. cs.

GAZDIKERESŐ



Furcsa kutyapáros csavargott márciusban a városban: két fiatal, úgy egy év körüli kan kutyus. Az egyik egy nagyon kicsi termetű fekete, a másik egy jóval nagyobb testű, fehér szőrmók. A kistestű kutyust hamar örökbe fogadták, de Rasza még mindig gazdira vár.

Mikor bekerült, nagyon elhanyagolt volt a bundája, fehér szőre összecsomósodva, elfeketedve, csimbókokban lógott fülén, lábán. Szépen tűrte a kozmetikázást, és miután megszabadult koloncától, újjászületett: egy igazi kutyaszépség lett belőle!

Fajtáját tekintve puli-komondor keverék lehet, méretét illetően a kettő között van, de szőrzete inkább pulis. Nagyon barátságos természetű, szépen sétál pórázon.

Egyedüli kutyának ajánlott, és csak olyan gazdának, aki vállalni tudja szőrének ápolását, mert ékessége a szép, fehér bunda.

A csabai állatmenhely a Kétegyházi út 30. sz. alatt található, tel.: 06-30/322-2776, honlap: www.csabaiallatvedok.hu, e-mail: csabaiallatvedok@freemail.hu.

Adószám: 18383128-1-04.

Sarusi Mihály: Hiábahaza⁽¹⁾

(Folytatás az előző számból)

Még emlegetik Szalay uraságot, román utódjáról is hallhatunk, szerepelnek a Brazíliában próbálkozó jánosházias is.

Hogyan végződik a regény?

A beolvadás határán álló hős havasi román környezetben, egy mocs kocsmában magyar dalra fakad. Mindenki elámul, az öreg havas is. Repül egy kés! De megáll a levegőben.

„Hogy megáll-e, ki tudja? A mítoszban meg tud állni, úgy-hogy a regényben: igen...”

**

Van a regényben tragikum, komikum és tragikomikum is. Az írás igaz. Olvasmányos, lebilincselő. Állásfoglalásra készítt, elkeserít. Harcra is buzdít.

Nyelvezete: sarusimiskás. Az én könyvespolcomon, saját kis kánonomban Rákosi Viktor (Elnémult harangok), Ignác Rózsa (Anyanyelve magyar, Született Moldovában), Jókai Anna (Szegény Sudár Anna) mellett van a helye.

**

Gondolatok a Hiábahaza olvasásakor

Ignác Rózsa frissen érettségizett „minoritar”⁽³⁾ Kovács Ilonáját nem ingatják meg a nagy hatalmú, nem is kulturálatlan, szerelmes inspector⁽⁴⁾, Ghita Pompilius szavai.

– A szeretőmnek akarlak, és talán az asszonyomnak, és gyerekeket is akarok tőled. (...) Én magamba akarlak olvasztani, fölszívni téged, a fajtámba ölelni...

Kovács Ilona kilátástalan helyzetében sem lesz Ileana Covaciu inspector-szerető, de még feleség sem. Elindul egy másik úton, amelyen csak szentjánosbogárkák világitanak.

Évtizedekkel később Kucz Jani gyengébb Ilonánál.

Oka van ennek. Magyarázata: új regény témája lehet.

Reményik Sándor elsratta az „elpártolt liliumsál”-akat.

– Liliumsál, liliumsál, Idegenhez mért hajoltál?

.....

Ha magod lesz: drága gyermek, Nem tanul liliumnyelvet

.....

Siratjuk a nászi kedved, Siratjuk a fajtánk benned. A lányok után a fiúk is...

A felvidéki Mécs László átokra ragadtatja magát:

– magyar júdások, árral úszók: a nevük hullá, létük átok! Ma már nincs helye ekkora „szigorúság”-nak.

Legyünk (?) tárgyilagosa, következetesek.

Mi örülünk németből magyarrá lett nagyjainknak, elmagyarosodott derék tótjainknak.

Gyula diákot, vitéz Somogyváry, született Freissberger Gyulát a németek hurcolták el a mauthauseni koncentrációs táborba magyarságáért, németellenességéért.

Így igaz.

De a románok hosszú évszázadokon át sem engedtek.

Ők nem!

– Uraim! Európában vagyunk. Tudják, mi lesz a Kárpát-medencében 50–100 év múlva? Mihez ragaszkodnak? Mibe kapaszkodnak? Szentjánosbogarak fényénél akarnak masírozni a XXII. század felé?

Mit válaszol erre Erdélynek, a Dunántúlnak a két Hiábahaza?

Sarusi Mihály barátai, olvasói várják ám a válaszokat.

Réhon József

(1) Veszprém, Vár Ucca Műhely Könyvek 20., 2010

(2) Nicolae Ceaușescu román diktátor Csucs néven szerepel a regényben

(3) minoritar – kisebbségit jelent

(4) inspector – felügyelő, Ignác Rózsa regényében tanfelügyelő

STEMPLI
-nyomtatáson innen és túl-

fénymásolás
nyomtatás
bélyegző
gravírozás
névjegy, szórólap, plakát
meghívók
nyomdai munkák
szitázás
spirálozás, laminálás
ajándékok saját képpel
(pólóra, bögrére, puzzle-ra, stb.)

5600 Békéscsaba
Kínizsi u. 5.
66/430-620 • 30/730-1404

Közbeszerzési referens
képzés BÉKÉSCSABÁN

A képzés tervezett kezdése: 2010. június 18.

- 140 órás képzés
- péntek-szombati előadások
- gyakorlatias oktatás
- rendkívüli tandíjkedvezmény

Közbeszerzési referens
OKJ-s bizonyítvány

Jelentkezési határidő: 2010. június 14.

Csaba-College Kft.
Békéscsaba, Luther u. 10.
Tel.: 66/445-103
Tan. sz.: 04-0031-06 • Akkr. l. szám.: 0286
Felnőttképzési nyilvánt. szám: 04-0031-06

HIRDESSZEN
LAPUNKBAN!

Képmadarak. *Dr. Jantyik Tibor* természetfotós alkotásaiból nyílt kiállítás Képmadarak címmel május második felében a Körösök Völgye Látogatóközpontban. A tárlat június végéig látogatható.

Hitelügyintézés
CSABACREDIT KFT. (5600 Békéscsaba, Szabadság tér 16–18.)
Lakásvásárlási hitel és szabad felhasználású hitel A-tól Z-ig!
BAR-LISTA és végrehajtás nem akadály!
Eladó ingatlanokat keresünk ügyfeleink számára!
Ingyenes regisztráció!
Időpontegyeztetés: 06-20/773-6519

PHAEDRA
KÖZÉLETI KÖZPONT

Június 17., csütörtök 19.00 óra: DUMASZÍNHÁZ
Fellépnek: Aranyosi Péter és Badár Sándor

Információ: +36 30 577 87 59

Jegyek elővételben kaphatók:
Center Mozi • Diákanya
TourInform, Békéscsaba
Turisztikai Hivatal, Gyula

Kurucok hófehér biciklin

Az előző évadban *Farkas Ferenc* daljátékával jöttek át a Jókai Színházba a háromszáz évelőtti időzónából Csínom Palkó és társai fehér jelmezbe öltözve, fehér díszletek között, aztán jöttek a labancok is, azok is fehérben: úgy látszik, békét kötöttek a túlvilágon. A zene azonban nem fehéredett, tüzes volt és magyaros, táncra ingerlő. Majd eltelt másfél év, és újra csak megjöttek Csínoméék, ki tudja, hányadik feldolgozásként megint fehérben és bozontos színi játékban, a szimfonikus zenét találó etnomuzsikával modernizálva, jó szó-kás szerint. Színházi bölcsélet, hogy mindent lehet, ha valami elő van készítve a színpadon, jöhet. Jön is, Csínom Palkó és Jankó hófehérré festett biciklin száguldoznak be a porondszínházi térbe, még akkor is, a kuruc korban, ezerhétszáz elején a bicikli nem volt feltalálva. A porondszínházi mesehősök azonban kivételes helyzetben vannak: ők bizony biciklin jönnek, akárha csodafegyver lenne a labancos társasággal szemben. Persze, az írói (*Zalán Tibor*) és a rendezői (*Greifenstein János*) fantázia határételi írása, és a néző, ha elhiszi, amit lát: miért ne? De nem is ez a lényeg, a lényeg leginkább az, hogy Csínom Palkó meg Jankó biciklin is nagy vitéz, hozzá a

nézőtéri beleérzés: kuruc világ, de szép világ, az pedig, hogy a majtényi síkon letörött a zászló, talán nem is igaz.



Mindezekén túl érdekes, szórakoztató, igazi színházi est volt az idei második porondszínházi bemutató, ami „ős”-nek is számít, hiszen az volt. Különösen az első részben, ahol a zenélő, zeneszerző hármas (*Dongó, Bolya és Ferenczi*) brillírozott, és az etno (azaz népi) zene csúcsaira érkeztek fel együtt a Rackajam zenekarral. Harsogó, de tiszta lelkű hazafiság, táncos tömegjelenetek, ma is érvényes, intő szavak fonadékaiban alakult Csínom Palkó és Jankó kurucos, szeretni való története. A második rész viszont zsúfoltabb a kelleténél, át is ment inkább táncjátékba, közben egy-egy

jelenet-ötlet túl sok időt kapott, míg végül elérkezett a nagy finálé, hogy „Csínom Palkó, Csínom Jankó, cson-

tos karabélyom...” Ezt már a közönség is énekelte, a kurucos, csupa szív hangulat betöltötte a sátor-várat: a bicikliparipák megnyugodtak, háromszáz és messzire van... Időben különösen.

Végül is igazi csapatmunka volt az előadás, ez a csabai Csínom. Nincsenek benne különösebben felépíthető szerepek, egy mindenkiért, mindenki egyért. Így aztán nincs olyan sem, hogy ki vitte a játékot a siker holtbiztos pilanataíig: mindenki. A színpad összes neve, szereplő színésze, énekese, táncosa. Igazi porondjáték volt, önfeledt, cirkuszi szórakozás.

Sass Ervin

Gutenberg él

Békéscsabai nyomdaviilág címmel látott napvilágot *Malatyinszki József* legújabb kötete, melyet nemrégiben a Szlovák Kultúra Házában mutattak be. Mint megtudtuk, Malatyinszki Józsefnek ez a kilencedik nyomdatörténeti írása, és az államosítás óta eltelt időszak eseményeit foglalja ösz-

sze benne. Mintegy 30-40 cég és száz nyomdász szerepel a kötetben, valamint könyvkötő-mesterekről, a könyvkiadás képviselőiről is megemlékezik a szerző, továbbá a házi-nyomdákról, amelyek sajátos színfoltot képviseltek ebben az időszakban. Volt házi-nyomdája többek közt a Bar-

neválnak, a konzervgyárnak és az egykori mozinak is. Malatyinszki József eddig megjelent kilenc kötete is azt hirdeti, hogy nem kell még temetnünk a Gutenberg-galaxist, hisz a legfröbb érték és a legjobb barát még mindig egy jó könyv!

Vándor Andrea

Orosházi alkotások az emlékházban

A Munkácsy-emlékház a tér-ségben működő múzeumok anyagát is igyekszik közelebb hozni a békéscsabai közönséghez. A korábbiakban ízelítőt adtak a gyulai *Kohán György*, a gyomaendrödi *Corini Margit*, a mezőhegyesi *Schéner Mihály* és a battonyai *Molnár C. Pál* munkásságára emlékező képtárak anyagából, most pedig az orosházia-kat mutatják be. Május tizen-nyolcadikán, a múzeumok világnapján az Orosházi Városi Képtár gyűjteményéből *Boldi-zsár István* (1897–1984), *Bol-mányi Ferenc* (1904–1990), *Csáki-Maronyák József* (1910–2002) és *Pap Gyula* (1899–1983) kiváló festményeiből nyílt kiállítás az emlékházban. A tárlat augusztus 25-éig láto-gatható.

BÉKÉSCSABAI ÉLETRAJZOK

138 éve született Berthóty István

Valaki mindig hiányozni fog. Valaki mindig hiányzik. Fontos, hogy a közemlékezésnek (szóban, iratban, újságokban, folyóiratokban, könyvekben) haláluk után is részei. Köztudott, kik voltak, mit cselekedtek a városi közösség, a tágabb környezet, gyakorta a magyar társadalom javára.

Berthóty István polgármester a szarvasi gimnáziumban érettségizett 1889-ben. Tanulmányait a nagyváradi jogi akadémián folytatta. 1893-ban államtudományi államvizsgát tett, 1903-ban Kolozsvárott doktorrá avatták. A jog-

akadémia befejezése után közigazgatási pályára lépett. Rövid ideig Bihar vármegyében volt írnok. 1894-től Békés vármegyében, Gyulán gya-kornok, majd 1894 szeptem-berétől 1906-ig vármegyei al-jegyző; 1902 májusában tisz-

teletbeli főjegyzővé nevezték ki. 1906-tól tíz éven át az oros-házi kerület főszolgabírója. 1916. május 23-tól vármegyei főjegyző. 1918. november 26-tól 1929-ben bekövetkezett haláláig a várossá nyilvánított Békéscsaba első polgármes-tere. 1928-ban a kormányzó kormányfőtanácsosi címmel tüntette ki. 1991-től Békés-csabán közterület (Berthóty udvar) őrzi emlékét.

Csobai László

Csabai keresztnevek az újkorban

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL ➡

A békéscsabai férfinevek kö-zül közel két évszázadon ke-resztül a János volt a legnép-szerűbb, az 1750 és1959 kö-zött évtizedenként összesített névadási statisztikák élén min-dig ez állt. A név *Keresztelő Szent Jánost* jelöli, aki *Jézus Krisztus* előfutára és megke-resztelője volt, majd vértanú lett, Heródes király lefejeztette. A másik *Szent János* apos-tol és evangélista volt, aki a negyedik evangéliumot és a Jelenések könyvét írta. Mind-két evangéliumi szent mindig jelen volt a magyar népi tudat-ban, népszokásokkal is őriz-ték emléküket, mint például a János-áldás: a bor megáldá-sa karácsony után a borter-

melő vidékeken. A régi katoli-kus templomban *Nepomuki Szent Jánosnak*, a gyónási ti-tok védőszentjének is volt



melléklátára, az ő oltalmába is ajánlották a szülők újszülött gyermeküket.

Az 1960–69-es évtizedtől az ősi névadási szokásrendszer is radikálisan megváltozott, s ebben az évtizedben a János név a László mögött a második volt. 1970–79-ben a robbanás-szerűen előretörő Zoltán mö-gött újra második, 1980–89 kö-zött már a harmadik a László és a Zoltán mögött, az 1990–99-es évtizedben pedig már csak a hetedik, majd 2000 és 2009 között, mindössze hat keresztelessel már csak a hu-szonötödik. Így változott meg több évszázad, évezred ha-gyománya nem egészen fél évszázad alatt.

Bielek Gábor–Járolí József

Matasz-töriverseny

I dén immár harmadik alka-lommal rendezte meg tör-ténelemversenyét a város tör-ténelem-munkaközössége és a Magyar Tartalékosok Szö-vetsége (Matasz) békéscsabai szervezete, most „Árpád örö-kében” címmel az államalapí-tás 1010. évfordulója alkalmá-ból a helyőrségi klubban.

Ez alkalommal 11 általá-nos iskola 21 hatodikos tanu-lója mérte össze tudását a ní-vós versenyen, amelynek fel-adatlapjait *Bató Flórián* nyug-

díjas történelemtanár és *Braz-da Zsolt* történelemtanár, a BÉKSZI Zwack tagiskolájának igazgatóhelyettese állította össze. Az önkormányzat részéről *Tarné Malatyinszki Ani-ta*, a Matasz megyei vezetőségéből *Mohácsi Pál* tartalé-kos őrnagy, megyei titkár, *Éliás György* alezredes, a Ma-tasz országos elnökségének tagja és *Wertheim Albert* ezre-des, a megyei szervezet alel-nöke is megisztelte jelenlété-vel az eseményt. Az ered-

ményhirdetés előtt az EBMAS wing-tzun harcművészei tar-tottak bemutatót *Lévai Péter* mester vezetésével.

Eredmények:

- Franciszty Bernadett (Jankay Tibor Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Diákotthon), felkészítő: Ugrai Gábor.
- Csatlós Petra (József Attila általános iskola), felkészítő: Vág-völgyné Mácsanszki Eleonóra.
- Lőrinczi Máté (2. Számú Általános Iskola), felkészítő: Krett Attila.

CSABAI MÉRLEG

PROGRAMAJÁNLO

Június 4-én
Trianon-megemlékezés és Transylvania-koncert a Trianon-emlékműnél és az Angyalos kútnál

Június 5-én
Apáról fiúra – családi hagyomány-őrző programsorozat a Mese-házban

Június 5-ig
Magyar és román alkotók kiállítása a Békéscsabai Kulturális Központ-ban (íriház)

Június 6. – október 3.
Robert Capa kiállítás a Munkácsy Mihály Múzeumban

Június 8-án
Irodalmi est a Phaedra Közéleti Központban

Június 9-ig
Ezüst György festőművész kiállítása a Jankay-galériában

Június 11. – július 21.
Kazár Fatima képzőművész kiállítása a Jankay-galériában

Június 15-ig
Kincskeresés földön és vízen – az Élővíz-csatornán és a látogató-központban

Június 30-ig
Tingatinga – festmények T anzániából – kiállítás a Munkácsy Mihály Múzeumban, Képmadarak – természetfotó-kiállítás a látogatóközpontban, Gobelinkállítás a Nemzetiségi Klubházban

A rendezvényszervezők a változtatás jogát fenntartják!

TOURINFORM-BÉKÉSCSABA • 5600 Békéscsaba, Szent István tér 9.
Tel./fax: 66/441-261, bekescsaba@tourinform.hu, www.turizmus.bekescsaba.hu

Nyitva tartás szeptember 1-től június 14-ig: hétfőtől péntekig: 8.00–16.00, hét végén: zárva.

Szolgáltatások: üdülésicsekk-ügyintézés; belépőjegyek árusítása helyi és országos rendezvényekre, (Interticket, Ticket Express, Ticket Pro és Ticketportal je-gyek); ingyenes prospektusok magyarországi szálláshelyekről, látnivalókról, ren-dezvényekről. • *Megvásárolhatók:* békéscsabai ajándéktárgyak (pólók, bögrék, hátizsákok, tollak, tollkészletek, kitűzők, kulcstartók, sapkák, noteszek), Munká-csy-könyvek, könyvjelzők, képeslapok, telefonkártyák, Magyar Turizmus Kártya, térképek, képeslapok, útikönyvek.

A filharmonikusok májusi hangversenye

Záróakkord felsőfokon

Egy minden szempontból sikeres koncertévad mintegy befejező akkordjaként a Szegedi Szimfonikus Zenekart hallhattuk Gyüdi Sándor vezényletével a Filharmonia májusi hangversenyén. Vonzó műsorválasztásuk és az elmúlt évek vendégszereplései pozitív visszhangjának köszönhetően ezúttal is megtelt hallgatósággal a Jókai Színház nagyterme.

Első számként Rossini egyik népszerű nyitányát, A tolvaj szarka című opera előjátékát adták elő. Kényes feladatot jelent ez a mű karmester és zenekar számára egyaránt, hiszen a frappáns dobszólót követő induló tem-

póvétele kihathat az egész darabra. Bár igen virtuóz kompozícióról van szó, a gyorsaságnál fontosabb követelménye és egyben erénye mégis a szellemes könnyedség.

Az est szólistája, Gabriel Croitoru, a szép hagyományokkal rendelkező román vonósiskola kimagasló személyisége, nemzetközi hírű hegedűművész Paganini D-dúr hegedűversenyével mutatkozott be a csabai közönségnek. Imponáló volt az a fölényes biztonság és magától értetődő természetesség, ahogy a legnehezebb futamokat, kettős fogásokat játszott. Guarneri hegedűje egyformán szépen szólt minden regiszterben, beleértve

az üveghangokat is. A közönség ovációját Bach h-moll partitájának Sarabande tételével köszönte, melyet nemes egyszerűséggel adott elő.

Szünet után a belga származású francia zeneszerző, César Franck legismertebb opusát, a d-moll szimfóniát hallhattuk. Sajátos francia muzsika ez annak ellenére, hogy benne Franck mintegy ötvözi Bach többszólamú technikáját nagy romantikus mesterek harmónia- és formavilágával. Merít Wagner vezérmotívum-építkezéséből ugyanúgy, mint Liszt ciklikus formateremtő elvéből, az eredmény mégis egy teljesen egyéni stílus.

Az egész szimfóniát átszövő, négyütemű dallam ápol

és ihletett vonóshangzása az első tétel kezdetén már jelzésértékű volt. A Szegedi Szimfonikus Zenekar előadását végig az aprólékos kimunkáltság jellemezte: az igényes hang, pontos indítások, érthető tagolások, széles dinamikai skála egyaránt dicsérte a karmestert, Gyüdi Sándort és a zenekar minden tagjának teljesítményét. Amit némileg hiányoltunk mégis: azok a kis lélegzetvételek, amelyek helyenként megszakítják a méltóságteljesen hömpölygő, szinte vég nélküli dallamívek áradását s melyek elengedhetetlenek ahhoz, hogy Franck jellegzetes, panaszos lírája igazán érvényesüljön.

Farkas Pál



A Békéscsabai Központi Szakképző Iskola és Kollégium konferenciaterme Várkonyi János festménytrilógiájával gazdagodott a közel múltban. Az ünnepségen a város nevében Köles István alpolgármester mondott köszönetet a festőművésznek, a legkiemelkedőbb tanulók érdemeit pedig a főigazgató és Tuskáné Papp Erzsébet igaz-

gatóhelyettes méltatta. A tagintézményekbe mintegy háromezer diák jár, a rendezvényre az országos és megyei versenyeken legeredményesebben szerepelt hetvennégy diák és negyvenöt felkészítő tanár kapott meghívót.

BéK SZI-nagydíjasok: Baranyi Adrienn, Koszna István, Mari István, Lukoviczki Ágnes és Szórá Dorina.

Várkonyi János rendhagyó kiállítása

A megalakulásának 30. évfordulóját ünneplő József Attila Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény rendezvényei sorában kedves művészeti program volt Várkonyi János festőművész közelmúltbeli tárlata.

A kiállítást ünnepélyes közvetlenség jellemezte – nem véletlenül, hiszen a művész pár éve itt volt tanár. Várkonyi János azokból a festményeiből szervezett most tárlatot, amelyeknek motívumai gyermekkorának emlékeiből és olvasmányélményeiből erednek. A kiállítás gyermekközönsége fogékony volt a képeken derengő élményekre, különösen azután, hogy a művész szavakba foglalta az életről és a művészetéről vallott elveit.

Szavak és színek, ott és akkor, együtt villantották fel egy tehetséges csabai festő életének s művészetének fénylő kincseit.

Szemenyei Sándor

A főorvos úr macskája

Köváry Ernő Péter még le se tette tollát az Ez az a Föld, a Lépcsőn ülni veszélyes és a Drótostót trilógia után, amikor most egy újabb kötetel, groteszk novellák és parabolák gyűjteményével jelentkeznek. A szerzőt a Drótostót emelte ki az ismeretlenségből, amelynek harmadik kötete, az Űtött az óránk tavaly, a szerző 60. születésnapjára jelent meg, s most „A főorvos úr macskája” kerül a könyvhét standjaira. A trilógia már megjelent első és harmadik kötete között eltelt csaknem negyed évszázad (Nem jön többé a drótostót – 1984, A szik virága – 1986, az Űtött az óránk – 2009). Némi képzavarral élve: most itt a „trilógia” 4. kötete, A főorvos úr macskája. A novellafüzérre terebélyesedő hat elbeszéléseben végigkísérhetjük fiatal főhősünk, no meg a macska megpróbáltatásait. Több korábbi adoma, anekdota adja a macskatörténetek vá-

zát: Ásatás, avagy egy kun-kori vita vége (ebben a novellista Márkus bíró történetét rejti el Köröstarcsa és Körösladány viszályáról), a Padlásszoba, avagy hová lett a kakadu-ban egy újságíró viszontagságos életét ismerhetjük meg. A Zsabai láma, avagy öt leosztás pókerban a kötet kulcsnovellája, amelyben lelepleződik a helyi kiskirály, aki némi erotikus töl-tettel még a férfiak uralta világban is „példamutató”. A telefonrongálóról, avagy a láthatás vége a Lépcsőn ülni veszélyes folytatása új felhangokkal, az Idegosztály, avagy a főorvos úr macskája egy végzős pszichológus „fürdőélményeit” örökíti meg. Kőváry kriminovella-kötet, interjúkötet, katonakönyv megjelentetésére készül, s a Vidéki lap című mű is szerkesztésre vár. A szerző nagy álma, hogy a Vésztői köztársaság (1986, rádiójáték) egyszer színpadra kerüljön.

Vándor Andrea

Kibontakozhattak a művészpálánták Arany-napok az Aranyban



Kedves és maradandó értékű hagyomány kolégiumunkban a névadónkról, Arany János-ról elnevezett négynapos rendezvénysorozat, melyet ebben a tanévben is megtartottunk.

Az esemény programjait valamennyi alkalommal úgy próbáljuk összeállítani, hogy egyrészt kibontakozhassanak a tehetséggondozásban részt vevő „művészpálántáink” és sportolóink, megmutathassák diáktársaiknak, milyen nagy munka áll mögöttük – és vár rájuk a jövőben –, másrészt mindenki találjon számára érdekes, vonzó vagy akár szórakoztató kapcsolódást.

Nagy Tünde Edit nevelőtanár

Családi nap a Hajnal utcai oviban

Kivételes volt a Hajnal utcai oviban az egyik májusi péntek délután: nemcsak gyerekek, de szülők, óvodapedagógusok is szép számmal részt vettek a sportos családi napon, amelyet Andirkóné Kovács Katalin óvónő áldott meg.

A humoros, játékos, tréfás ügyességi versenyek mellett az érdeklődő szülők jobban megismerhették az intézmény nevelőtestületét, az óvónőket s a leendő elsős tanító bácsit, Jakab Pétert is. A vetélkedésben megfáradtakat később

málnaszörpparti és finom babgulyás várta. A finom ételek elkészültét s a rendezvényt ötvenezet forrintal támogatta Hanó Miklós alpolgármester, aki immár országgyűlési képviselő.

Vadi



SAKKÖZÉP- ÉS FELNŐTTKÉPZŐ ISKOLA

5600 Békéscsaba, Szigligeti u. 6. E-mail: info@ilsszki.hu. Web: www.ilsszki.hu
Nappali: tel./fax: 66/454-262, mobil: 70/257-3513. Felhívó: tel./fax: 66/547-790, mobil: 70/244-1448

ISKOLARENDSZERŰ (nappali, levelező, egyéni tanrend) KÉPZÉS

Nyílt nap: 2010. augusztus 17. 9.00. **Regisztrációs nap:** 2010. június 28–29. **A pótljelentkezés folyamatos.** Regisztrációs nap: 2010. augusztus 18–19.

Vendéglátás, idegenforgalom:

- Vendéglátó szakmenedzser
- Idegenforgalmi szakmenedzser
- Idegenvezető
- Pincér (sommelier- és mixerképzés is!)
- Utazásügyintéző
- Protokoll-ügyintéző

Ügyvitel, kereskedelem-marketing, üzleti adminisztráció:

- Kis- és középvállalkozási menedzser
- Üzletviteli szakmenedzser
- Idegen nyelvi ügyfélkapcsolati szakügyintéző
- Marketing- és reklámügyintéző
- Gazdálkodási menedzserasszisztens

Informatika:

- Informatikai statisztikus és gazdasági tervező

Oktatás, pedagógia, szociális szolgáltatások:

- Szociális segítő
- Gyermekgondozó-nevelő
- Pedagógiai asszisztens
- Gyógypedagógiai asszisztens

Művészet, közművelődés, kommunikáció:

- Intézményi kommunikátor
- Újságíró II

Kollégiumi férőhely biztosított, 22 éves korig államilag támogatott, ingyenes képzés, diákigazolvány, családi pótlék. Egyéni tanrend lehetséges!
Jelentkezési lapok eljuttatása: postai levélben, e-mailben, ill. személyesen.
Jelentkezési lap letölthető: www.ilsszki.hu

ILS - INTELLIGENS LEHETŐSÉGEK SORA!

Szakközépiskolába ANGOL-NÉMET SZAKOS NYELVTANÁRT keresünk.

Jelentkezni fényképes önéletrajzzal a gazdasagi@ilsszki.hu e-mail címen lehet. Információ munkaidőben a 70/244-1448 telefonszámon kérhető.



Kompromisszumok helyett!

Raiffeisen Lakáshitel hitelbírálati díj nélkül! THM forint alapon 9,54%*

A lakáshitel igénybevételéhez a fedezetként felajánlott ingatlanra vagyónbiztosítás megkötése szükséges.

*A meghirdetett akció 2010. április 26-tól visszavonásig érvényes. A THM meghatározása a 2010. április 26-án érvényes Lakossági Kondíciós Lista alapján, a forint alapon igényelt Raiffeisen Lakáshitelre aktuális feltételek és a hatályos jogszabályok, illetve a havi számlavezetési díj-mentes Bázis Számlacsomag figyelembevételével történt, és a feltételek változása esetén mértéke módosulhat, értéke nem tükrözi a hitel kamatkockázatát. Számlavezetési díjhoz kötött számla nyitása nem szükséges a kölcsönszerződés megkötéséhez.

Raiffeisen BANK

06-40-48-48-48 | www.raiffeisen.hu

APRÓHIRDETÉS

INGATLAN

Lencsési 18. szám alatt, frekvenciált helyen 2. emeleti, felújított lakás eladó. Tel.: 70/263-5517.

Békéscsabán, a Lencsésin 2 szobás, 1. emeleti, egyedi lakás eladó. Tel.: 30/223-8572.

SZOLGÁLTATÁS

Akciós árakkal szobafestés, mázolás, tapétázás, homlokzathatás, hőszigetelés, gipszkartonozás. Rövid határidő, ingyenes felmérés. Morár János. Tel.: 20/490-0702.

Fűkaszálás, fűnyírás számlaképesen. Tel.: 20/470-1483.

Ablakcsere falbontás nélkül. Telefon: 30/372-1160.

Faajtók, ablakok készítése. Tel.: 30/372-1160.

Csempézést, parkettafektetést, festést, lakásátalakítást vállalunk. Tel.: 30/273-3191.

Redőny-, reluxa-, szalagfüggöny-készítés, -javítás részletfizetéssel is. Nyílászárók javítása. Tel.: 454-171, 70/212-6776.

Automata mosógépek, háztartási gépek javítása. Tel.: 30/304-4622, 66/454-561.

Festés, mázolás, tapétázás, homlokzathatás. Marik István, Békéscsaba, Tavaszi u. 83., tel.: 30/275-7263.

Könyvelés egyéni és társas vállalkozóknak, teljes körű ügyintézés. Telefon: 20/567-6521.

Nonstop duguláselhárítás kedvező áron, bontás nélkül, garanciával Békéscsabán. Telefon: 20/935-8173, Péter József.

Szobafestést, mázolás, tapétázást, szalagparkettázást, homlokzathatást, hőszigetelést, nemesvakolatok készítését vállalom! Lestyán Pál, Gorkij u. 6. Tel.: 436-226, 30/481-8071.

Iroda, lépcsőház takarítását vállalom számlaképesen. Tel.: 30/290-8726.

Zár, redőny, reluxa, szűnyogháló, harmonikaajtó, szalagfüggöny, napellenző szerelése. Tel.: 30/233-4550. Utánfutó-kölcsönzés! Békéscsaba, Dobos István u. 20. Tel.: 70/335-7584, 66/636-135.

Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4. Bali és Fia Bt. Telefon: 20/921-2521 és 20/944-6986.

OKTATÁS

Matematikából korrepetálás. Telefon: 66/737-373.

Matematika pótvizsgára felkészítést is vállalok, de jobb, ha még most hívsz. Tel.: 70/392-0459.

Angol magánoktatás, nyelvvizsgára felkészítés. Tel.: 70/392-0459.

EGYÉB

Üdülési csekkeket kedvezményesen áron megvásárolok. Érd.: 30/243-3938.

Elégedetlen Ön a biztosító kárrendezésével? Mi segítünk! CREDIT LIFE Bt., Békéscsaba, Andrássy út 6., tel.: 30/940-6578.

Angol-, németnyelv-oktatás. 20/933-6828. ZENTAI.

Kitüntetést kapott Tóth Sándor

A sportágért több évtizede végzett, eredményes munkája elismerésül a Magyar Atlétikáért kitüntetés ezüst fokozatát vehette át a Magyar Atlétikai Szövetség májusi közgyűlésén, Budapesten Tóth Sándor mesteredző, a Buda-Cash Békéscsabai Atlétikai Club ügyvezetője.

Tóth Sándor a klub legeredményesebb edzője, szupermaraton futók, középtáv-futók és gyaloglók kiváló felkészítője. Nevéhez fűződik a Buda-Cash népszerű nemzetközi és országos versenyeknek szervezése és szakmai vezetése.

Tisztújítás, felkészül a helyi LMP

Tisztújító közgyűlést tartott a Lehet Más a Politika (LMP) Békés megyei szervezete május 8-án. A területi választmány tagjai: Grószné Zsóri Irén, Gál István Elek és Gál Anita.

A párt megkezdte az önkormányzati választásokra való felkészülést, s egyhangúlag elfogadtak egy elvi nyilatkozatot, mely alapján más pártokkal nem, de civil szervezetekkel indítanának közös jelölteket.

Ónodi Henrietta halhatatlan

Komoly elismerés érte Ónodi Henriettát: az 1992-es barcelonai olimpia bajnoknője bekerült a tornászok halhatatlanjainak csarnokába. A Halhatatlanok Társulatát 1988-ban alapították az Egyesült Államokban, Ónodi Keleti Ágnes után a második magyar tornász, akit ilyen módon is elismertek.

Vantara Gyula, Békéscsaba polgármestere az alábbi levélben gratulált városunk díszpolgárának:

„Tisztelt díszpolgárunk, kedves Henrietta!

Nagy örömmel és büszkeséggel értesültünk a híradásokból, hogy 2010-ben Oklahomában a tornászok halhatatlanjai közé választották. Kérem, engedje meg, hogy sportpályafutásának, életpályájának újabb, rendkívül rangos elismeréséhez Békéscsaba Megyei Jogú Város valamennyi polgára nevében szívóból gratuláljak!

Az International Gymnastics Hall of Fame tagjainak névsorát böngészve mindenképpen kijelenthető, hogy ezen elit társaság tagjai tényleg csak a

a román sportolók uralták a női tornát. A döntésben nyilván nagy szerepet játszott e tény, s az is, hogy Ön a kedves mosolyával, a magával ragadó sze-



legjobb, legkiválóbbak lehetnek. Úgy gondolom, Önnek éppen úgy ott a helye a tornászvilág halhatatlanjai között, mint ahogy városunk díszpolgárainak sorában is.

Őn abban az időben tartozott a világ legjobb tornászái közé, amikor a szovjet, az amerikai és

mélyiségével, gyakorlatainak eredetiségével rengeteg hívet szerzett sportágának.

Még egyszer: kérem, fogadja gratulációm, őszinte elismerésem! Szülővárosa valamennyi lakója rendkívül büszke Önre s új elismerésére!

Vantara Gyula polgármester”



Farkas András Európa-bajnok

A portugáliai Santarem városában a közel-múltban megrendezett Európa-bajnokságon, a veteránok kategóriájában, az egy pontig menő küzdelemben (shobu ippon) Farkas András (Békéscsabai Lakótelepi SE) győzött, s így a 36 év felettiek kategóriájában Európa-bajnok lett.

KRÓNIKA – SZÁZ ÉVE TÖRTÉNT

Országgyűlési képviselő-választás. Június első vasárnapján már a kora reggeli órákban gyülekeztek a pártok képviselői. A Függetlenségi Párt tagjai Vagner József képviselőjelölttel a vasútállomásnál, a Schwartz-féle vendéglő előtt gyülekeztek, onnan indultak a Fiume felé. Először az erzsébethelyi fúvószenekar, majd 100 Vagner-párti nemzeti zászlókkal a kezükben, utánuk választókkal teli kocsisor haladt. Az Áchim-féle Néppárt a Kakas Szálloda előtt indult és 198 kocsival hajtott végig a Vasút utcán a Nádor Szállóig, majd onnan a kispiactérre vonult. A Szarvasi útról kocsival vonultak a Kossuth térre az esélyesnek tartott Urszinyi János hívei. Negyven csendő és két századnyi katonára felügyelt a választás rendjére. Nyolc órára mindhárom párt hívei a városháza elé vonultak, s ott az erkélyről Haan Béla választási elnök bejelentette, hogy három párt jelöltje indul a szavazáson.

A pártokra külön szavazóbizottság előtt, listára, aláírással szavaztak a választók. Este nyolc órakor bejelentették, hogy összesen 2022-en szavaztak, de nem volt érvényes a választás, mert egyik személy sem szerepelt meg a szavazatok abszolút többségét: Áchimra 982, Urszinyire 528, Vagnerre 531 voks jutott, ezért új választás következik.

A június 22-én megtartott pótválasztáson Áchim L. Andrásra 1104-en szavaztak, így 254 szótöbbséggel nyert Urszinyi János ellenében, aki csak 850 voksot szerzett. Az Áchim-hívek hatalmas éljenzéssel fogadták az eredményt, azt, hogy Áchim L. András lett Békéscsaba országgyűlési képviselője.

Gécs Béla



Fodor Zsolt: A csávó. Fotópályázatunk első helyezett munkája

Városházi Esték 2010

Békéscsaba június 18–július 11.

JÚNIUS 18. 20⁴⁵ MEGNYITÓ + ELSŐ EMELET KONCERT | ingyenes

JÚNIUS 19-20. 20⁴⁵ Rideg Sándor: INDUL A BAKTERHÁZ
a Katona József Színház (Kecskemét) előadása (fsz: Mikó István, Nemesák Károly)
1.500, 2.000, 2.500 Ft

JÚNIUS 19. 24⁰⁰ X. CSABAI SZALON – helyi alkotók kiállításának megnyitója a Cathy's Bárban | ingyenes

JÚNIUS 21. 19⁰⁰ TOKODY ILONA és VIGH ANDREA ÉNEK – HÁRFA ESTJE az Evangélikus Kistemplomban
1.500 Ft

JÚNIUS 23. 18⁰⁰ TÜNDÉRKERESZTANYA
Csákányi Eszter és a Harlekin Bábszínház előadása
ingyenes

JÚNIUS 24 20⁴⁵ LAJKÓ FÉLIX és PÁLYA BEA KONCERTJE | 2.000 Ft

JÚNIUS 25. 19⁰⁰ KENYÉR ÉS JÁTÉK Art Centrum – színházi előadás nem csak szlovákul tudóknak
Miroslav Benka: ÉLETKÉPEK | ingyenes

JÚNIUS 26. és 27. 20⁴⁵ Neil Simon: PLETYKA
a Madách Színház előadása (fsz: Tóth Enikő, Cseke Péter, Kökényessy Ági, Szerednyey Béla, Dunai Tamás) | 3.000, 3.500, 4.000 Ft

JÚNIUS 29. 20⁴⁵ A CSÍK ZENEKAR és LOVASI ANDRÁS KÖZÖS KONCERTJE | 2.000 Ft

JÚNIUS 30. 18⁰⁰ ÉVI TÜNDÉR DALAI | ingyenes

JÚLIUS 1. 20⁴⁵ LÁNY, KERTBEN
a Katona József Színház és a Bozsik Yvette Társulat előadása (fsz: Szabó Győző, Szacsavay László)
1.500, 2.000, 2.500 Ft

JÚLIUS 2. 19⁰⁰ SOMOGYI-TÓTH DÁNIEL ORGONAESTJE az Evangélikus Nagytemplomban
1.200 Ft

JÚLIUS 4. 20.45 Emmer Lavery: AZ ÚR KATONÁI
(dráma Jézus Társaságáról) | 1.000 Ft

JÚLIUS 6. 18⁰⁰ A KÖRÖSPARTI VASUTAS KONCERTFÚVÓS ZENEKAR HANGVERSENYE
ingyenes

JÚLIUS 7. 18⁰⁰ TÜNDÉRKERT
játsszóház és forgatag | ingyenes

JÚLIUS 8. 20.45 FÁBRY SÁNDOR önálló estje
2.000 Ft

JÚLIUS 9. 20⁴⁵ BEST OF MUSICAL SZERELMES MUSICALEK A MUSICAL SZERELMESEINEK (fsz: Szomor György, Fésűs Nelly, Vikidál Gyula és a Bad Boys tánckar)
3.000, 3.500, 4.000 Ft

JÚLIUS 10. 20³⁰ LABDARÚGÓ-VILÁGBAJNOKSÁG
bronzmérkőzés | ingyenes

JÚLIUS 11. 20³⁰ LABDARÚGÓ-VILÁGBAJNOKSÁG
döntő | ingyenes

PROGRAM

A Labdarúgó-VB esti mérkőzése június 11-től megtekinthetők óriáskivetítőn a Városháza udvarán!

JEGYÉRTÉKESÍTÉS

Ifjúsági Ház 5600 Békéscsaba, Derkovits sor 1. Telefon/Fax: (66) 449-222; (66) 449-336 | Diákutazó 5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 20. Telefon: (66) 326-053
Tourinform – Békéscsaba 5600 Békéscsaba, Szent István tér 9. Telefon: (66) 441-261 | Tourinform Iroda 5500 Gyomaendrőd, Erzsébet liget 2. Telefon/Fax: (66) 386-851
KAPCSOLAT: e-mail: info@varoshaziestek.hu | mobil: 06-30/307-0804 | www.varoshaziestek.hu